

Detaillierte Jahresrechnung und Bestandesrechnung (Bilanz)

-

Compte annuel détaillé et bilan

2 0 1 5

Inhaltsverzeichnis / Table des matières

Jahresrechnung 2015 / Compte annuel 2015

JAHRESRECHNUNG UND BILANZ / COMPTE ANNUEL ET BILAN

Zusammenzug Bestandesrechnung (Bilanz) / <i>Résumé du bilan</i>	01 – 02
Detaillierte Bestandesrechnung (Bilanz) / <i>Bilan détaillé</i>	03 – 06
Investitionsrechnung / <i>Compte d'investissement</i>	07
Laufende Rechnung nach Arten / <i>Compte de fonctionnement</i> (Zusammenzug / <i>résumé</i>)	08
Laufende Rechnung nach Arten / <i>Compte de fonctionnement</i> <i>par nature</i> (detailliert / <i>détaillé</i>)	09 – 11
Zusammenzug laufender Rechnung nach Bereichen <i>Compte de fonctionnement résumé par secteur</i>	
- Deutsche Kirchgemeinde DKG	12 – 13
- Paroisse française PFR	14
- Gesamtkirchliche Dienste GKG / <i>Services centraux PG</i>	15
- Zentralverwaltung, Behörde und andere Dienste GKG / <i>Administration centrale, autorités et autres services PG</i>	16
- Liegenschaften im Verwaltungsvermögen / <i>Immeubles du</i> <i>patrimoine administratif</i>	17 – 19
- Liegenschaften im Finanzvermögen / <i>Immeubles du</i> <i>patrimoine financier</i>	20 - 21
Laufender Rechnung nach Bereichen (detailliert) / <i>Compte de fonctionnement par secteur (détaillé)</i>	22 - 39

		Bestand am 31.12.2014	Veränderungen Zuwachs Abgang		Bestand am 31.12.2015
1	A K T I V E N	9'198'253.62	110'806.90		9'309'060.52
10	FINANZVERMÖGEN	6'168'241.62	340'811.90		6'509'053.52
100	FLÜSSIGE MITTEL	2'151'014.63	522'868.81		2'673'883.44
1000	Kasse	15'765.50		9'354.10	6'411.40
1001	Postcheck	370'759.53	929'841.97		1'300'601.50
1002	Bankkontokorrente	1'764'489.60		397'619.06	1'366'870.54
1008	Durchlaufkonto				
1009	Scharnierkonto Bank/Post/Kasse				
101	GUTHABEN	3'106'187.59		191'476.21	2'914'711.38
1011	Kontokorrente	350.00			350.00
1012	Steuerausstände	2'949'071.29		176'496.09	2'772'575.20
1015	Debitoren	146'211.25		23'991.02	122'220.23
1019	Übrige Guthaben	10'555.05	9'010.90		19'565.95
102	ANLAGEN	892'810.70	5.35		892'816.05
1020	Festverzinsliche Wertpapiere	2'709.70	0.35		2'710.05
1021	Aktien und Anteilscheine	101.00			101.00
1023	Liegenschaften Finanzvermögen	890'000.00	5.00		890'005.00
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	18'228.70	9'413.95		27'642.65
1030	Transitorische Aktiven	18'228.70	9'413.95		27'642.65
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	3'030'012.00		230'005.00	2'800'007.00
114	SACHGÜTER	3'030'012.00		230'005.00	2'800'007.00
1143	Liegenschaften	3'030'010.00		230'005.00	2'800'005.00
1146	Mobilien, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	1.00			1.00
1147	Informatik-Programme	1.00			1.00
	Gesamtaktiven	9'198'253.62	110'806.90		9'309'060.52

		Bestand am 31.12.2014	Veränderungen Zuwachs Abgang		Bestand am 31.12.2015
2	PASSIVEN	9'198'253.62	110'806.90		9'309'060.52
20	FREMDKAPITAL	3'083'538.97		91'094.13	2'992'444.84
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	381'659.07		156'441.35	225'217.72
2000	Kreditoren	171'843.65		68'131.00	103'712.65
2001	Depotgelder	12'270.00		1'020.00	11'250.00
2006	Kontokorrente	197'545.42		87'290.35	110'255.07
201	KURZFRISTIGE SCHULDEN	555'176.10		504'209.20	50'966.90
2011	Darlehen, kurzfristig	500'000.00		500'000.00	
2019	Übrige kurzfristige Schulden	55'176.10		4'209.20	50'966.90
203	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	1'343'086.80		171'345.40	1'171'741.40
2030	Eigene Anstalten	55'535.50		46'451.85	9'083.65
2032	Kontokorrent Pensionsfonds	70'639.55	706.45		71'346.00
2033	Kontokorrent verw. Stiftungen	1'216'911.75		125'600.00	1'091'311.75
204	RÜCKSTELLUNGEN	740'000.00	662'830.00		1'402'830.00
2040	Rückstellungen	60'000.00	112'830.00		172'830.00
2049	Rückstellung Steuerausstände	680'000.00	550'000.00		1'230'000.00
205	TRANSITORISCHE PASSIVEN	63'617.00	78'071.82		141'688.82
2050	Transitorische Passiven	63'617.00	78'071.82		141'688.82
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'330'000.00	170'161.95		2'500'161.95
228	VERPFLICHTUNGEN FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'330'000.00	170'161.95		2'500'161.95
2281	Spezialfinanzierungen GKG	2'330'000.00	65'000.00		2'395'000.00
2282	Spezialfinanzierungen DKG		105'161.95		105'161.95
23	EIGENKAPITAL	3'784'714.65	31'739.08		3'816'453.73
239	EIGENKAPITAL	3'784'714.65	31'739.08		3'816'453.73
2390	Eigenkapital	3'784'714.65	31'739.08		3'816'453.73
	Gesamtpassiven	9'198'253.62	110'806.90		9'309'060.52

		Bestand am 31.12.2014	Veränderungen Zuwachs Abgang		Bestand am 31.12.2015
1	A K T I V E N	9'198'253.62	110'806.90		9'309'060.52
10	FINANZVERMÖGEN	6'168'241.62	340'811.90		6'509'053.52
100	FLÜSSIGE MITTEL	2'151'014.63	522'868.81		2'673'883.44
1000	Kasse	15'765.50		9'354.10	6'411.40
1000.01	Kasse	1'258.30	378.45		1'636.75
1000.02	Kasse EUR	1'119.05	98.70		1'217.75
1000.34	DKG Kasse Erwachsene + ältere Menschen	7'014.95		6'445.30	569.65
1000.36	DKG Kasse Beratung	463.10		337.70	125.40
1000.38	DKG Kasse Kinder-, Jugend- und Familienarbeit	77.40	42.10		119.50
1000.41	DKG Kasse Ortskonto Ring	3'763.60		2'919.00	844.60
1000.43	DKG Kasse Ortskonto Madretsch	1'427.80		319.60	1'108.20
1000.44	DKG Kasse Ortskonto Bözingen	105.05	287.55		392.60
1000.83	PFr Caisse Formation	0.00		11.40	-11.40
1000.85	PFr Caisse Réseau des Jeunes	384.05		85.15	298.90
1000.86	PFr Caisse Catéchisme	123.95		159.35	-35.40
1000.88	PFr Caisse Animation	28.25	116.60		144.85
1001	Postcheck	370'759.53	929'841.97		1'300'601.50
1001.01	Post 25-4029-6 Gesamtkirchgemeinde	160'222.05	874'771.94		1'034'993.99
1001.02	Post 25-9502-9 Reformiert. (Der Saemann)	6'965.90		19.45	6'946.45
1001.03	Post 25-4700-0 Vie protestante	11'385.65	1'926.30		13'311.95
1001.09	Post 92-462910.0 GKG Deposito	100'330.65	125.40		100'456.05
1001.31	DKG Post 30-323865-2 KUW	1'093.64		361.65	731.99
1001.32	DKG PK 30-227551-2 Theologie und Spiritualität	833.91		59.95	773.96
1001.33	DKG PK 30-305394-4 Kunst und Kultur	13'309.85		1'022.05	12'287.80
1001.34	DKG PK 30-570312-0 Alters- & Erwachsenenarbeit	32'661.15	33'075.55		65'736.70
1001.35	DKG PK 25-765857-5 Kollekten Biel-Stadt	433.80		77.00	356.80
1001.36	DKG PK 30-212508-7 Beratung	3'958.97	26'521.62		30'480.59
1001.37	DKG PK 25-812282-1 Bildung + Gesellschaft	923.15		59.95	863.20
1001.38	DKG PK 25-3524-5 Kinder-, Jugend- und Familienarbeit	2'160.15	231.60		2'391.75
1001.39	DKG PK 30-741316-6 Kollekten Madretsch	920.20		920.20	0.00
1001.41	DKG PK 25-8104-7 Ortskonto Ring	245.63		183.70	61.93
1001.42	DKG PK 30-424578-8 Ortskonto Mett	1'424.35		494.95	929.40
1001.43	DKG PK 30-793418-0 Ortskonto Madretsch	864.95	886.10		1'751.05
1001.44	DKG PK 30-644667-8 Ortskonto Bözingen	1'580.90	162.10		1'743.00
1001.45	DKG PK 25-8902-5 Patenschaft Bafut/Kamerun	12'590.00		8'007.05	4'582.95
1001.50	PFr CP 25-15141-5 (Conseil de paroisse)	8'236.60		3'735.90	4'500.70
1001.81	PFr CP 10-170667-3 Diaconie	308.35		4.90	303.45
1001.83	PFr CP 10-272792-0 Formateur	1'549.07		939.30	609.77
1001.84	PFr CP 10-737358-6 Aînés	641.11	89.45		730.56
1001.85	PFr CP 10-745343-6 Réseau des Jeunes	607.19	478.16		1'085.35
1001.86	PFr CP 10-774868-3 Catéchisme	67.75	487.35		555.10
1001.88	PFr CP 12-406854-0 Animation	572.41	2'075.80		2'648.21
1001.89	PFr CP 12-445021-7 Concerts du Pasquart	6'872.15	4'896.65		11'768.80
1002	Bankkontokorrente	1'764'489.60		397'619.06	1'366'870.54
1002.04	GKG-PG, BEKB 20 174.622.1.48	1'212'808.54		398'013.71	814'794.83
1002.05	GKG-PG, BEKB 20 274.246.2.36 Maestro	266.31	416.45		682.76
1002.06	GKG-PG, BEKB 8.255.726.98 Anlagesparkonto	1'424.10		3.10	1'421.00
1002.07	GKG-PG, BEKB 20 931.867.2.91 Liegenschaften	549'990.65		18.70	549'971.95
1008	Durchlaufkonto	0.00			0.00
1008.01	Durchlaufkonto GKG	0.00			0.00
1008.02	Durchlaufkonto DKG	0.00			0.00
1008.03	Durchlaufkonto PFR	0.00			0.00
1008.04	Umbu/Stornos aus "Gebührenfakturierungen"	0.00			0.00
1009	Scharnierkonto Bank/Post/Kasse	0.00			0.00
1009.01	Scharnierkonto GKG intern	0.00			0.00
1009.02	Scharnierkonto GKG-DKG	0.00			0.00
1009.03	Scharnierkonto GKG-PFR	0.00			0.00
1009.21	Scharnierkonto DKG Kollekten Stadt	0.00			0.00
1009.23	Scharnierkonto DKG Kollekten Madretsch	0.00			0.00

		Bestand am 31.12.2014	Veränderungen Zuwachs Abgang		Bestand am 31.12.2015
101	GUTHABEN	3'106'187.59		191'476.21	2'914'711.38
1011	Kontokorrente	350.00			350.00
1011.50	Abrechnungskonto Besoldungen GKG	0.00			0.00
1011.52	Abrechnungskonto Belsoldungsvorauszahlungen	350.00			350.00
1012	Steuerausstände	2'949'071.29		176'496.09	2'772'575.20
1012.01	Steuerausstände	2'949'071.29		176'496.09	2'772'575.20
1012.10	Girokonto Staat (Steuern)	0.00			0.00
1012.11	Abrechnungskonto Kirchensteuern Staat	0.00			0.00
1015	Debitoren	146'211.25		23'991.02	122'220.23
1015.01	Deb. Eidg. Steuerverwaltung Verrechnungssteuer	88.45		88.45	0.00
1015.18	KK Gassenarbeit, Biel	13'302.10	578.53		13'880.63
1015.19	KK Reformierte Spitalseelsorge, Biel	0.00	306.05		306.05
1015.23	Darlehen CSP /Régénove	33'536.35		10'503.00	23'033.35
1015.31	Darlehen laut Reglement Hilfsfonds	17'985.35		7'672.90	10'312.45
1015.90	Vorschüsse für Spesenkassen	7'900.00	400.00		8'300.00
1015.92	Vorschüsse, kurzfristig	0.00			0.00
1015.97	Verschiedene Debitoren, Mietzinse + Nebenkosten	0.00			0.00
1015.98	Verschiedene Debitoren, Benützungsgebühren und Saalmieten	19'147.00	13'283.60		32'430.60
1015.99	Verschiedene Debitoren	54'252.00		20'294.85	33'957.15
1019	Übrige Guthaben	10'555.05	9'010.90		19'565.95
1019	Aktivsalden von übrigen Passivkonten	10'555.05	9'010.90		19'565.95
102	ANLAGEN	892'810.70	5.35		892'816.05
1020	Festverzinsliche Wertpapiere	2'709.70	0.35		2'710.05
1020.01	Mieterkautionssparkonto UBS 235-118492.MKR (AfZ)	2'709.70	0.35		2'710.05
1021	Aktien und Anteilscheine	101.00			101.00
1021	Aktien und Anteilscheine	101.00			101.00
1023	Liegenschaften Finanzvermögen	890'000.00	5.00		890'005.00
1023	Liegenschaften Finanzvermögen	890'000.00	5.00		890'005.00
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	18'228.70	9'413.95		27'642.65
1030	Transitorische Aktiven	18'228.70	9'413.95		27'642.65
1030	Transitorische Aktiven	18'228.70	9'413.95		27'642.65
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	3'030'012.00		230'005.00	2'800'007.00
114	SACHGÜTER	3'030'012.00		230'005.00	2'800'007.00
1143	Liegenschaften	3'030'010.00		230'005.00	2'800'005.00
1143	Liegenschaften Verwaltungsvermögen	3'030'010.00		230'005.00	2'800'005.00
1146	Mobilien, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	1.00			1.00
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1.00			1.00
1147	Informatik-Programme	1.00			1.00
1147	Informatik-Programme	1.00			1.00
	Gesamtaktiven	9'198'253.62	110'806.90		9'309'060.52

		Bestand am 31.12.2014	Veränderungen Zuwachs Abgang		Bestand am 31.12.2015
2	P A S S I V E N	9'198'253.62	110'806.90		9'309'060.52
20	FREMDKAPITAL	3'083'538.97		91'094.13	2'992'444.84
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	381'659.07		156'441.35	225'217.72
2000	Kreditoren	171'843.65		68'131.00	103'712.65
2000.01	AHV-Ausgleichskasse BE	0.00			0.00
2000.02	PK Stadt Biel	0.00			0.00
2000.03	Bernische PK, Bern	0.00			0.00
2000.04	PK VSM, Basel	0.00			0.00
2000.05	Ausgleichskonto Kinderzulagen	2'636.85	1'374.10		4'010.95
2000.06	Krankentaggeldversicherung	0.00			0.00
2000.07	Unfallversicherungen	5'409.00		5'409.00	0.00
2000.61	Lohnpfändungen aus Lohn	0.00			0.00
2000.95	Kreditoren, genehmigte Anträge GKGR	0.00			0.00
2000.99	Kreditoren-Sammelkonto	163'797.80		64'096.10	99'701.70
2001	Depotgelder	12'270.00		1'020.00	11'250.00
2001.01	Schlüsseldepots Mediathek	2'850.00		20.00	2'830.00
2001.02	Schlüsseldepots Wytttenbachhaus	3'750.00		600.00	3'150.00
2001.03	Schlüsseldepot Farel	2'050.00		400.00	1'650.00
2001.04	Schlüsseldepot Paulus	1'250.00			1'250.00
2001.09	Verschiedene Schlüsseldepots	2'370.00			2'370.00
2006	Kontokorrente	197'545.42		87'290.35	110'255.07
2006.02	KK Kirchlicher Bezirk Biel	4'422.62	5'846.45		10'269.07
2006.04	KK Centre Animation Jeunesse, Bienne	21'360.50		9'138.88	12'221.62
2006.06	KK Gassenarbeit, Biel	0.00			0.00
2006.07	KK Ref. Spitalseelsorge Region Biel	38'091.30		38'091.30	0.00
2006.08	KK Theologiekurs	75'000.00		47'000.00	28'000.00
2006.13	AKZ Runder Tisch	14'210.60			14'210.60
2006.17	Arbeitskreis " Fernstudium Theologie "	37'760.40		8'893.37	28'867.03
2006.18	KK Nachgefragt	6'700.00	6'506.10		13'206.10
2006.19	RefBEJUSO, Förderpreis Etre Eglise Ensemble 2014	0.00	3'480.65		3'480.65
201	KURZFRISTIGE SCHULDEN	555'176.10		504'209.20	50'966.90
2011	Darlehen, kurzfristig	500'000.00		500'000.00	0.00
2011.01	BEKB, Darlehen bis 6 Monate	500'000.00		500'000.00	0.00
2019	Übrige kurzfristige Schulden	55'176.10		4'209.20	50'966.90
2019	Passivsaldo von übrigen Aktivkonten	55'176.10		4'209.20	50'966.90
203	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	1'343'086.80		171'345.40	1'171'741.40
2030	Eigene Anstalten	55'535.50		46'451.85	9'083.65
2030.02	Postkonti Kirchgemeinden	433.80		433.80	0.00
2030.32	Fonds Patenschaft Bafut Kamerun	12'590.00		8'007.05	4'582.95
2030.40	PFR Fonds conseil de paroisse	42'511.70		38'011.00	4'500.70
2032	Kontokorrent Pensionsfonds	70'639.55	706.45		71'346.00
2032	Kontokorrent Pensionsfonds	70'639.55	706.45		71'346.00
2033	Kontokorrent verw. Stiftungen	1'216'911.75		125'600.00	1'091'311.75
2033.03	Fonds zur Unterstützung zerebral gelähmter Menschen	198'421.60	99.20		198'520.80
2033.04	Fonds Kirchenausbau Bözingen	30'171.65	15.10		30'186.75
2033.05	Fonds Frauengruppe Bözingen	34'530.50		34'530.50	0.00
2033.08	Fonds für Hilfe (Hilfsfonds)	205'651.45	973.25		206'624.70
2033.09	Fonds für Ausbildung und Veranstaltung	134'919.30	67.50		134'986.80
2033.10	Fonds Möblierung Mürren Jugendhaus	11'675.45	5.80		11'681.25
2033.14	Fonds KUW Biel-Stadt	53'546.15		53'546.15	0.00
2033.15	Fonds Kat. Zentrum, Walter Meyer	9'159.85	4.60		9'164.45
2033.18	Fonds Paroisse Madretsch F (ex cp école du dimanche)	18'985.80		18'985.80	0.00
2033.20	Fonds Legat Clara Berger (Débarcadère 30)	246'878.00	14'816.10		261'694.10
2033.21	Fonds Legat Augsburger (KG Madretsch)	17'085.30		17'085.30	0.00
2033.23	Fonds Leg Th. Blaser (PFR activités)	35'890.60		35'890.60	0.00
2033.30	DKG Fonds Kunst & Kultur	12'427.00		3'597.40	8'829.60
2033.32	DKG Fonds Beratung, Sozialdiakonie und Seelsorge	0.00	2'811.85		2'811.85
2033.41	PFR Fonds Diaconie	129'857.90		2'585.50	127'272.40

		Bestand am 31.12.2014	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2015
2033.50	AHV-Überbrückungsfonds	67'060.65	33.50	67'094.15
2033.96	GKG, Fonds diverse	10'650.55	21'794.35	32'444.90
204	RÜCKSTELLUNGEN	740'000.00	662'830.00	1'402'830.00
2040	Rückstellungen	60'000.00	112'830.00	172'830.00
2040.07	Rückstellung für Werke der Kirche (HEKS, BFU, Terre nouvelle. PPP,M21)	60'000.00		60'000.00
2040.08	Rückstellung Ferien - und Überstundenguthaben	0.00	112'830.00	112'830.00
2049	Rückstellung Steuerausstände	680'000.00	550'000.00	1'230'000.00
2049.01	Rückstellung für Steuererlasse und Steuerabschreibungen	230'000.00		230'000.00
2049.02	Rückstellung für Steuerteilungen und Rückzahlungen	450'000.00	550'000.00	1'000'000.00
205	TRANSITORISCHE PASSIVEN	63'617.00	78'071.82	141'688.82
2050	Transitorische Passiven	63'617.00	78'071.82	141'688.82
2050	Transitorische Passiven	63'617.00	78'071.82	141'688.82
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'330'000.00	170'161.95	2'500'161.95
228	VERPFLICHTUNGEN FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'330'000.00	170'161.95	2'500'161.95
2281	Spezialfinanzierungen GKG	2'330'000.00	65'000.00	2'395'000.00
2281.01	SF Unterhalt Liegenschaften Verwaltungsvermögen	400'000.00	30'000.00	430'000.00
2281.02	SF Unterhalt Liegenschaften im Finanzvermögen	330'000.00	35'000.00	365'000.00
2281.04	SF Investitionsfonds	1'600'000.00		1'600'000.00
2282	Spezialfinanzierungen DKG	0.00	105'161.95	105'161.95
2282.01	SF DKG Gemeinde Entwicklung	0.00	105'161.95	105'161.95
23	EIGENKAPITAL	3'784'714.65	31'739.08	3'816'453.73
239	EIGENKAPITAL	3'784'714.65	31'739.08	3'816'453.73
2390	Eigenkapital	3'784'714.65	31'739.08	3'816'453.73
2390	Eigenkapital	3'784'714.65	31'739.08	3'816'453.73
	Gesamtpassiven	9'198'253.62	110'806.90	9'309'060.52

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
603	ZWINGLIKIRCHE (unb bis 2014, ZWINGLIHAUS BÖZINGEN)	0.00	0.00	580'000	0	0.00	0.00
5030.03	Dachsanierung KG Haus Bözingen	0.00		400'000		0.00	
5030.05	Sanierung Heizung Kirche	0.00		180'000		0.00	
604	EGLISE DU PASQUART	15'958.70	0.00	0	0	167'209.30	0.00
5030.02	Assainissement énergétique	15'958.70		0		167'209.30	
605	WYTTEBACHHAUS	35'410.15	0.00	160'000	0	0.00	0.00
5030.01	Fenstersanierung	18'316.85		160'000		0.00	
5030.02	Umbau EG1 Nord - Beratung DKG	17'093.30		0		0.00	
606	CALVINHAUS METT	154'774.50	0.00	48'000	0	0.00	0.00
5030.01	Fenstersanierung Calvinhaus	154'774.50		48'000		0.00	
647	CURE ISCHERWEG 11	4'223.35	0.00	0	0	0.00	0.00
5030.01	Assainissement et réaménagement du bâtiment	4'223.35		0		0.00	
690	ALLGEMEINE LIEGENSCHAFTSKOSTEN VV	0.00	0.00	500'000	0	0.00	0.00
5030.01	Allgemeine Sanierungs- und Unterhaltsarbeiten	0.00		500'000		0.00	
781	GRUNDSTÜCK PP KONTROLLSTR. 22	11'527.90	0.00	120'000	0	0.00	0.00
5000.01	Instandsetzung Grundstück	0.00		120'000		0.00	
5030.01	Abriss KGH und Einrichtung prov. Parkplätze	11'527.90		0		0.00	
Total Investitionsausgaben		221'894.60		1'408'000		167'209.30	
Total Investitionseinnahmen			0.00		0		0.00
Nettoinvestition			221'894.60		1'408'000		167'209.30

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	A U F W A N D	9'457'328.24		9'332'000		9'645'374.35	
30	PERSONALAUFWAND	4'292'368.84		4'189'500		4'235'205.20	
31	SACHAUFWAND	2'020'968.80		2'376'400		2'279'109.64	
32	PASSIVZINSEN	32'214.70		40'000		45'270.20	
33	ABSCHREIBUNGEN	617'296.75		665'000		833'775.86	
36	EIGENE BEITRÄGE	1'994'279.15		1'877'900		1'810'915.45	
38	EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIER.	360'000.00		43'000		440'000.00	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	140'200.00		140'200		1'098.00	
4	E R T R A G		9'489'067.32		9'280'400		9'627'241.89
40	STEUERN		7'642'850.05		8'000'000		7'776'629.90
42	VERMÖGENSERTRÄGE		793'090.77		710'300		1'289'976.04
43	ENTGELTE		408'763.35		236'400		313'677.03
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		209'163.15		193'500		88'576.42
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN UND STIFTUNGEN		295'000.00		0		157'284.50
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		140'200.00		140'200		1'098.00
	Total Aufwand	9'457'328.24		9'332'000		9'645'374.35	
	Total Ertrag		9'489'067.32		9'280'400		9'627'241.89
	Aufwandüberschuss				51'600		18'132.46
	Ertragsüberschuss	31'739.08					

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	A U F W A N D	9'457'328.24		9'332'000		9'645'374.35	
30	PERSONALAUFWAND	4'292'368.84		4'189'500		4'235'205.20	
3000	Entschädigungen Behörden	87'991.50		107'000		100'776.10	
3010	Besoldung Pfarrer	7'200.00		22'000		44'880.50	
3011	Besoldung sozialdiakonische Dienste	738'214.40		721'000		722'245.40	
3012	Besoldung Organisten	192'226.10		168'000		201'024.65	
3013	Besoldung Chorleiter	10'456.55		13'000		10'705.20	
3014	Besoldung KUW Personal	336'909.45		350'000		362'015.55	
3015	Besoldung Sigristen, Hauswarte, Reinigungspersonal	751'892.05		751'000		775'075.45	
3016	Besoldung Verwaltung und übrige	1'012'439.95		989'000		960'575.05	
3018	Löhne Angeschlossene Inst.	0.00		0		0.00	
3019	Besoldung Erwachsenenbildung	311'695.00		322'000		322'329.35	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	266'902.78		257'100		269'786.85	
3031	Kinderzulagen GKG	4'260.00		3'600		4'500.00	
3032	Familienzulagen GKG	26'383.50		39'300		27'921.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	289'540.65		303'900		286'470.30	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	37'925.40		39'000		39'597.90	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	38'961.81		33'300		43'701.50	
3070	Teuerungszulagen auf Renten, freiwillige Renten	41'226.60		50'000		41'226.60	
3080	Verrechnete Sozialversicherungen	1'215.40		1'800		9'705.95	
3090	Uebrigter Personalaufwand, Weiterbildungskosten	24'097.70		18'500		12'667.85	
3098	Bewegungen Rückstellung Ferien- und Überstundenguthaben	112'830.00		0		0.00	
31	SACHAUFWAND	2'020'968.80		2'376'400		2'279'109.64	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	48'054.59		60'700		55'117.05	
3102	Bücher, Zeitschriften, Bibeln, Broschüren	6'488.87		6'600		5'746.45	
3103	Eigene Zeitungsausgabe	25'479.50		22'000		23'811.65	
3104	Reformiert und Vie protestante: Abonnemente, Bieler Split, usw.	159'803.20		159'000		158'748.05	
3105	Radio- und Fernsehsendungen	68'901.35		69'600		77'846.00	
3107	Inserate	36'321.55		31'000		31'822.45	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen und Geräte	49'495.60		80'800		77'434.16	
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial, Abwasser- u. Kehrrechtgebühren	338'284.60		409'000		373'132.65	
3130	Verbrauchsmaterial, Blumenschmuck, Reinigungsmaterial	38'756.20		45'200		43'599.68	
3140	Liegenschaftsunterhalt und Reparaturen	295'184.44		402'700		406'505.70	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	37'013.25		40'000		26'752.05	
3160	Mieten, Pachtzinse, Benützungskosten	21'610.00		22'500		21'675.00	
3170	Pauschale Spesen	102'004.45		95'400		150'335.15	
3172	Freie Ratskredite	23'545.22		29'500		24'212.90	
3179	Reisespesen und verschiedene Spesen	9'551.46		15'000		12'551.50	
3180	Telefon, Porti, PK-Spesen und Bankspesen	62'676.05		66'000		64'061.43	
3181	Sach- und Haftpflichtversich.prämien	68'842.25		68'700		69'314.75	
3182	Dienstleistungen vom Kanton und Gemeinden	213'673.85		210'800		217'065.55	
3183	Musik beim Gottesdienst, musikalische Feiern	57'966.35		77'900		70'523.20	
3184	Gemeindeanlässe	82'736.36		104'700		82'604.82	
3185	Alters- und Erwachsenenarbeit	59'548.25		86'300		51'765.20	
3186	Kirchlicher Unterricht	69'128.54		83'800		77'640.14	

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3187	Kinder- und Jugendarbeit	25'582.97		36'600		33'513.07	
3188	Beiträge an eigene Gruppen	8'617.00		17'500		9'067.55	
3189	Verschiedene Honorare	104'563.50		128'100		105'120.60	
3190	Uebrigere Sachaufwand	7'139.40		7'000		9'142.89	
32	PASSIVZINSEN	32'214.70		40'000		45'270.20	
3210	Passivzinsen kurzfr. Schulden	0.15		10'000		4'986.05	
3211	Vergütungszins auf Steuern	30'958.30		0		38'951.60	
3220	Passivzinsen langfr. Schulden	0.00		20'000		0.00	
3230	Passivzinsen Fonds	1'256.25		10'000		1'332.55	
33	ABSCHREIBUNGEN	617'296.75		665'000		833'775.86	
3300	Abschr. auf Finanzvermögen	11'527.90		0		0.00	
3301	Abschreibung Kirchensteuern	165'402.15		200'000		151'572.56	
3310	Harmonisierte Abschreibung	324'000.00		465'000		371'221.00	
3320	Zusätzl. Abschreibung Verwaltungsvermögen	116'366.70		0		310'982.30	
36	EIGENE BEITRÄGE	1'994'279.15		1'877'900		1'810'915.45	
3610	Ordentlicher Beitrag	977'806.00		978'000		806'221.00	
3611	Finanzausgleich	102'763.00		103'000		86'002.00	
3620	Beitrag an kirchl. Bezirk Biel	2'806.80		0		0.00	
3622	Beitrag an kirchl. Bezirk Jura	269'239.00		269'300		321'980.00	
3630	Einlage in Fonds	17'473.75		0		14'889.40	
3654	Beiträge an schweiz. und kant. gemeinnütz. Institutionen	8'015.00		8'000		7'675.00	
3656	Beiträge an gemeinnütz. Institutionen Region Biel	338'172.70		338'000		351'254.60	
3659	Verschiedene wiederkehrende Beiträge	9'642.00		9'100		9'153.00	
3660	Beiträge an Private inkl. Pauschalen an Pfarrer	66'360.90		12'500		53'740.45	
3670	Beiträge an Missionen und Entwicklungszusammenarbeit	202'000.00		160'000		160'000.00	
38	EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIER.	360'000.00		43'000		440'000.00	
3801	Einlagen in Spezialfinanzier. aufgrund Gemeindereglemente	360'000.00		43'000		440'000.00	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	140'200.00		140'200		1'098.00	
3900	Internverrechnete Sachaufwände	0.00		0		1'098.00	
3901	Internverrechnete Mietzinsgebühren	140'200.00		140'200		0.00	
3902	Internverrechnete Personalkosten	0.00		0		0.00	
4	E R T R A G		9'489'067.32		9'280'400		9'627'241.89
40	STEUERN		7'642'850.05		8'000'000		7'776'629.90
4000	Kirchensteuern		7'642'850.05		8'000'000		7'776'629.90

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
42	VERMÖGENSERTRÄGE		793'090.77		710'300		1'289'976.04
4210	Zinsen auf Guthaben		619.25		0		262.40
4211	Verzugszinsen auf Steuern		44'650.25		0		53'193.50
4220	Wertschriftenerträge		1'025.37		1'000		1'182.39
4240	Buchgewinne auf Finanzvermögen		0.00		0		440'000.00
4270	Mietzinsertrag Verwaltungs- / Finanzvermögen		746'795.90		709'300		795'337.75
43	ENTGELTE		408'763.35		236'400		313'677.03
4340	Benützungsgebühren		161'077.55		122'200		157'895.35
4350	Verkauf von Mobilien, Maschinen, Mobiliar, etc.		0.00		0		123.30
4360	Rückerstattungen EO und Personenversicherungen		64'894.65		0		21'821.60
4361	Rückerstattung von Sachvers. und Haftpflichtvers.		2'613.50		0		688.00
4365	Kostenbeiträge für Alters- und Erwachsenenarbeit		23'142.85		22'600		27'508.10
4369	Versch. Rückerstattungen und Kostenbeiträge		116'945.40		76'600		93'268.08
4370	Auflösung Rückstellungen		0.00		0		3'463.85
4390	Übrige Entgelte		40'089.40		15'000		8'908.75
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		209'163.15		193'500		88'576.42
4610	Beiträge der Kantonalkirche		17'910.00		5'000		6'900.00
4620	Beiträge von Kirchgemeinden		20'301.75		20'000		22'916.80
4630	Entnahme aus Fonds		137'388.10		141'000		17'440.67
4631	Einnahmen für verwaltete Stiftungen, Fonds		0.00		0		0.00
4690	Spenden, Kollekten		33'563.30		27'500		41'318.95
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN UND STIFTUNGEN		295'000.00		0		157'284.50
4801	Entnahme aus Spezialfinanzer. aufgrund Gemeindereglemente		295'000.00		0		157'284.50
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		140'200.00		140'200		1'098.00
4900	Verrechnete Druckaufträge und Verschiedenes		0.00		0		1'098.00
4901	Internverrechnete Mietzinsgebühren		140'200.00		140'200		0.00
Total Aufwand		9'457'328.24		9'332'000		9'645'374.35	
Total Ertrag			9'489'067.32		9'280'400		9'627'241.89
Aufwandüberschuss					51'600		18'132.46
Ertragsüberschuss		31'739.08					

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
100	DEUTSCHSPRACHIGE REF. KIRCHGEMEINDE BIEL	976'264.06	28'240.85	971'700	6'900	848'152.21	10'134.50
	Saldo		948'023.21		964'800		838'017.71
30	PERSONALAUFWAND	723'149.56		684'000		679'891.65	
31	SACHAUFWAND	155'749.50		189'700		167'805.56	
36	EIGENE BEITRÄGE	2'865.00		3'500		455.00	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	94'500.00		94'500		0.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		8.40		0		22.30
43	ENTGELTE		28'232.45		6'900		9'220.90
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		0.00		0		891.30
101	KIRCHLICHE UNTERWEISUNG KUW	290'857.56	21'006.00	330'000	13'000	319'171.55	16'839.30
	Saldo		269'851.56		317'000		302'332.25
30	PERSONALAUFWAND	235'795.66		257'400		248'473.20	
31	SACHAUFWAND	48'604.90		65'600		63'910.35	
36	EIGENE BEITRÄGE	6'457.00		7'000		6'788.00	
43	ENTGELTE		3'806.00		8'000		9'939.30
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		17'200.00		5'000		6'900.00
102	THEOLOGIE UND SPIRITUALITÄT	11'755.60	237.00	12'800	600	33'861.05	200.00
	Saldo		11'518.60		12'200		33'661.05
30	PERSONALAUFWAND	0.00		0		13'371.10	
31	SACHAUFWAND	11'755.60		12'800		20'489.95	
43	ENTGELTE		0.00		600		0.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		237.00		0		200.00
103	KUNST UND KULTUR	70'408.14	18'084.40	77'700	12'500	98'942.30	18'469.55
	Saldo		52'323.74		65'200		80'472.75
30	PERSONALAUFWAND	21'105.14		20'000		45'740.35	
31	SACHAUFWAND	49'303.00		57'700		53'201.95	
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		18'084.40		12'500		18'469.55
104	ERWACHSENE UND ÄLTERE MENSCHEN	288'424.86	66'829.85	305'900	52'600	296'185.45	48'567.15
	Saldo		221'595.01		253'300		247'618.30
30	PERSONALAUFWAND	241'414.56		238'200		247'498.05	
31	SACHAUFWAND	47'010.30		67'700		48'687.40	
43	ENTGELTE		66'529.85		52'600		47'817.70
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		300.00		0		749.45
105	SEELSORGE, ab 2015 siehe 106	0.00	0.00	0	0	25'993.25	1'439.75
	Saldo						24'553.50
30	PERSONALAUFWAND	0.00		0		8'650.50	
31	SACHAUFWAND	0.00		0		14'042.75	
36	EIGENE BEITRÄGE	0.00		0		3'300.00	
43	ENTGELTE		0.00		0		869.75
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		0.00		0		570.00
106	BERATUNG UND SEELSORGE	250'500.53	23'228.65	234'400	5'400	210'432.00	5'895.00
	Saldo		227'271.88		229'000		204'537.00
30	PERSONALAUFWAND	216'503.53		206'200		195'956.20	
31	SACHAUFWAND	24'455.15		24'700		7'533.15	
36	EIGENE BEITRÄGE	9'541.85		3'500		6'942.65	
43	ENTGELTE		17'670.00		1'900		2'404.25
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		5'558.65		3'500		3'490.75
107	ARBEITSKREIS FÜR ZEITFRAGEN, bis 2013 Bildung und Gesellschaftsfragen	256'046.11	84'125.90	268'200	58'000	301'733.51	55'087.10
	Saldo		171'920.21		210'200		246'646.41
30	PERSONALAUFWAND	203'301.07		217'700		231'382.35	
31	SACHAUFWAND	52'125.04		49'900		69'791.16	
36	EIGENE BEITRÄGE	620.00		600		560.00	
43	ENTGELTE		44'125.90		18'000		37'646.43
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		40'000.00		40'000		17'440.67

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
108	KINDER, JUGEND UND FAMILIE	236'981.41	14'531.55	236'200	3'000	218'049.02	4'866.20
	Saldo		222'449.86		233'200		213'182.82
30	PERSONALAUFWAND	215'935.38		213'100		193'037.25	
31	SACHAUFWAND	21'046.03		23'100		25'011.77	
43	ENTGELTE		14'167.85		1'500		3'561.85
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		363.70		1'500		1'304.35
	Total Aufwand	2'381'238.27		2'436'900		2'352'520.34	
	Total Ertrag		256'284.20		152'000		161'498.55
	Aufwandüberschuss		2'124'954.07		2'284'900		2'191'021.79

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
180	PAROISSE REF. FRANCAISE DE BIENNE	239'651.77	1'590.55	204'900	0	208'414.70	1'272.90
	Saldo		238'061.22		204'900		207'141.80
30	PERSONALAUFWAND	111'961.14		90'800		92'913.70	
31	SACHAUFWAND	59'740.63		47'900		84'501.00	
36	EIGENE BEITRÄGE	31'750.00		30'000		31'000.00	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	36'200.00		36'200		0.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		0.55		0		2.90
43	ENTGELTE		1'590.00		0		270.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		0.00		0		1'000.00
181	MEDIAS, COMMUNICATION	122'828.89	8'431.15	112'100	0	114'866.45	0.00
	Saldo		114'397.74		112'100		114'866.45
30	PERSONALAUFWAND	86'527.54		80'300		81'234.10	
31	SACHAUFWAND	36'301.35		31'800		33'632.35	
43	ENTGELTE		8'431.15		0		0.00
182	CULTES, MUSIQUE, MEDITATION	95'294.89	5'265.00	93'600	0	107'118.50	4'500.00
	Saldo		90'029.89		93'600		102'618.50
30	PERSONALAUFWAND	77'562.54		68'400		82'116.65	
31	SACHAUFWAND	17'732.35		25'200		25'001.85	
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		5'265.00		0		4'500.00
183	ANIMATION PAROISSIALE	51'127.46	0.00	59'300	0	43'554.00	0.00
	Saldo		51'127.46		59'300		43'554.00
30	PERSONALAUFWAND	32'281.17		32'200		29'953.00	
31	SACHAUFWAND	18'846.29		27'100		13'601.00	
184	AINES ET DIACONIE	147'915.68	1'172.00	153'900	2'000	149'112.50	383.00
	Saldo		146'743.68		151'900		148'729.50
30	PERSONALAUFWAND	127'273.63		127'900		127'604.35	
31	SACHAUFWAND	13'752.05		20'000		12'808.15	
36	EIGENE BEITRÄGE	6'890.00		6'000		8'700.00	
43	ENTGELTE		160.00		2'000		383.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		1'012.00		0		0.00
185	FORMATION D'ADULTES	121'175.90	0.00	131'900	0	122'108.30	0.00
	Saldo		121'175.90		131'900		122'108.30
30	PERSONALAUFWAND	112'421.54		113'000		112'245.25	
31	SACHAUFWAND	8'754.36		18'900		9'863.05	
186	CATECHISME	208'540.04	121'565.00	206'500	124'200	238'233.69	29'461.85
	Saldo		86'975.04		82'300		208'771.84
30	PERSONALAUFWAND	169'900.85		162'500		196'318.75	
31	SACHAUFWAND	38'639.19		44'000		41'914.94	
43	ENTGELTE		3'040.00		3'200		5'735.00
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		118'525.00		121'000		23'726.85
187	RESEAU DES JEUNES	118'165.82	1'499.05	130'000	4'500	131'769.60	9'428.20
	Saldo		116'666.77		125'500		122'341.40
30	PERSONALAUFWAND	106'127.15		105'000		104'115.40	
31	SACHAUFWAND	12'038.67		25'000		26'556.20	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	0.00		0		1'098.00	
43	ENTGELTE		894.15		4'500		6'360.70
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		604.90		0		3'067.50
188	EMISSION RADIO (PARABOLIQUE)	27'643.85	0.00	34'100	0	28'840.45	0.00
	Saldo		27'643.85		34'100		28'840.45
30	PERSONALAUFWAND	26'182.54		31'900		28'434.85	
31	SACHAUFWAND	1'461.31		2'200		405.60	
	Total Aufwand	1'132'344.30		1'126'300		1'144'018.19	
	Total Ertrag		139'522.75		130'700		45'045.95
	Aufwandüberschuss		992'821.55		995'600		1'098'972.24

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
200	INFORMATIK	183'579.92	40'089.40	177'100	15'000	156'938.91	7'232.05
	Saldo		143'490.52		162'100		149'706.86
30	PERSONALAUFWAND	138'790.02		122'800		110'461.50	
31	SACHAUFWAND	44'789.90		54'300		46'477.41	
43	ENTGELTE		40'089.40		15'000		7'232.05
290	BIBLIOTHEKEN	3'907.60	0.00	0	0	782.10	0.00
	Saldo		3'907.60				782.10
31	SACHAUFWAND	3'907.60		0		782.10	
292	REFORMIERT UND VIE PROTESTANTE	136'117.25	2'012.50	140'000	10'000	135'627.80	6'266.00
	Saldo		134'104.75		130'000		129'361.80
31	SACHAUFWAND	136'117.25		140'000		135'627.80	
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		2'012.50		10'000		6'266.00
298	FERNSEHSENDUNGEN	67'600.00	0.00	67'600	0	77'600.00	0.00
	Saldo		67'600.00		67'600		77'600.00
31	SACHAUFWAND	67'600.00		67'600		77'600.00	
299	VERSCHIEDENE GRUPPEN UND VERANSTALTUNGEN DER GKG	9'019.50	1'229.60	7'000	0	7'580.10	1'896.05
	Saldo		7'789.90		7'000		5'684.05
31	SACHAUFWAND	9'019.50		7'000		7'580.10	
43	ENTGELTE		1'229.60		0		1'896.05
	Total Aufwand	400'224.27		391'700		378'528.91	
	Total Ertrag		43'331.50		25'000		15'394.10
	Aufwandüberschuss		356'892.77		366'700		363'134.81

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
400	GESAMTKIRCHGEMEINDE-BEHÖRDEN, ZENTRALVERWALTUNG	569'458.55	963.35	612'000	0	549'550.55	2'526.00
	Saldo		568'495.20		612'000		547'024.55
30	PERSONALAUFWAND	458'122.58		463'400		436'046.70	
31	SACHAUFWAND	101'485.97		138'100		113'353.85	
36	EIGENE BEITRÄGE	350.00		1'000		150.00	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	9'500.00		9'500		0.00	
43	ENTGELTE		963.35		0		2'526.00
490	GKG, SOZIALVERSICHERUNGEN UND UEBRIGE	42'095.85	0.00	50'000	0	41'226.60	0.00
	Saldo		42'095.85		50'000		41'226.60
30	PERSONALAUFWAND	42'095.85		50'000		41'226.60	
491	GKG, STEUEREINNAHMEN	388'933.15	7'687'500.30	390'000	8'000'000	385'648.66	7'829'823.40
	Saldo	7'298'567.15		7'610'000		7'444'174.74	
31	SACHAUFWAND	192'572.70		190'000		195'124.50	
32	PASSIVZINSEN	30'958.30		0		38'951.60	
33	ABSCHREIBUNGEN	165'402.15		200'000		151'572.56	
40	STEUERN		7'642'850.05		8'000'000		7'776'629.90
42	VERMÖGENSERTRÄGE		44'650.25		0		53'193.50
492	GKG, VERSICHERUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN	39'454.20	0.00	40'000	0	39'393.00	0.00
	Saldo		39'454.20		40'000		39'393.00
31	SACHAUFWAND	39'454.20		40'000		39'393.00	
493	GKG, WERTSCHRIFTEN UND ZINSEN	2'033.37	1'635.67	42'000	1'000	7'549.60	1'419.59
	Saldo		397.70		41'000		6'130.01
31	SACHAUFWAND	776.97		2'000		1'231.00	
32	PASSIVZINSEN	1'256.40		40'000		6'318.60	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		1'635.67		1'000		1'419.59
494	GKG, BEITRAEGE REFBEJUSO, BEZIRKE UND KIRCHGEMEINDEN	1'322'614.80	0.00	1'320'300	0	1'184'203.00	0.00
	Saldo		1'322'614.80		1'320'300		1'184'203.00
36	EIGENE BEITRÄGE	1'322'614.80		1'320'300		1'184'203.00	
495	GKG, OEME UND UNTERSTUETZUNGSBEITRAEGE	598'528.60	0.00	506'000	0	553'927.40	0.00
	Saldo		598'528.60		506'000		553'927.40
36	EIGENE BEITRÄGE	598'528.60		506'000		553'927.40	
	Total Aufwand	2'963'118.52		2'960'300		2'761'498.81	
	Total Ertrag		7'690'099.32		8'001'000		7'833'768.99
	Ertragsüberschuss	4'726'980.80		5'040'700		5'072'270.18	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
600	STADTKIRCHE	158'524.49	19'460.00	96'000	8'000	166'788.05	29'815.00
	(und bis 2014, KIRCHGEMEINDEHAUS RING 4)						
	Saldo		139'064.49		88'000		136'973.05
30	PERSONALAUFWAND	106'146.54		0		108'099.00	
31	SACHAUFWAND	52'377.95		96'000		58'689.05	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		5'740.00		0		15'840.00
43	ENTGELTE		13'720.00		8'000		13'975.00
601	KIRCHE METT	61'654.25	2'815.00	19'000	1'000	68'347.15	1'790.00
	Saldo		58'839.25		18'000		66'557.15
30	PERSONALAUFWAND	49'867.40		0		49'978.90	
31	SACHAUFWAND	11'786.85		19'000		18'368.25	
43	ENTGELTE		2'815.00		1'000		1'790.00
602	PAULUSKIRCHE UND KIRCHGEMEINDEHAUS MADRETSCH	254'267.01	38'873.00	118'600	23'400	292'088.45	31'073.25
	Saldo		215'394.01		95'200		261'015.20
30	PERSONALAUFWAND	138'002.41		0		144'996.35	
31	SACHAUFWAND	116'264.60		118'600		147'092.10	
43	ENTGELTE		30'473.00		15'000		31'073.25
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		8'400.00		8'400		0.00
603	ZWINGLIKIRCHE	164'061.30	5'035.00	120'000	7'800	250'625.65	84'776.60
	(unb bis 2014, ZWINGLIHAUS BÖZINGEN)						
	Saldo		159'026.30		112'200		165'849.05
30	PERSONALAUFWAND	96'681.90		0		120'528.55	
31	SACHAUFWAND	67'379.40		120'000		130'097.10	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		4'000.00		4'800		67'691.60
43	ENTGELTE		1'035.00		3'000		17'085.00
604	EGLISE DU PASQUART	137'476.67	6'506.00	56'500	4'000	142'776.90	4'331.55
	Saldo		130'970.67		52'500		138'445.35
30	PERSONALAUFWAND	95'958.22		0		87'461.90	
31	SACHAUFWAND	41'518.45		56'500		55'315.00	
43	ENTGELTE		6'506.00		4'000		4'331.55
605	WYTENBACHHAUS	148'427.31	30'895.00	54'600	22'700	133'078.00	13'075.85
	Saldo		117'532.31		31'900		120'002.15
30	PERSONALAUFWAND	108'268.01		0		101'179.15	
31	SACHAUFWAND	40'159.30		54'600		31'898.85	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		6'000.00		6'000		6'000.00
43	ENTGELTE		13'195.00		5'000		7'075.85
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		11'700.00		11'700		0.00
606	CALVINHAUS METT	181'788.01	118'672.75	82'300	109'600	194'587.75	93'393.80
	Saldo		63'115.26	27'300			101'193.95
30	PERSONALAUFWAND	124'519.51		0		125'113.35	
31	SACHAUFWAND	57'268.50		82'300		69'474.40	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		86'546.75		82'700		83'959.80
43	ENTGELTE		15'226.00		10'000		9'434.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		16'900.00		16'900		0.00
610	KGH RING 4	15'204.15	16'200.50	0	23'100	0.00	0.00
	Saldo	996.35		23'100			
31	SACHAUFWAND	15'204.15		0		0.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		5'400.50		12'300		0.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		10'800.00		10'800		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
613	KGH HINTERGASSE 12	48'086.05	121'846.10	0	114'300	0.00	0.00
	Saldo	73'760.05		114'300			
31	SACHAUFWAND	48'086.05		0		0.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		104'049.50		102'400		0.00
43	ENTGELTE		5'896.60		0		0.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		11'900.00		11'900		0.00
620	JUGENDHAUS MÜRREN (ab 2015 => 730)	0.00	0.00	0	0	35'037.80	56'461.75
	Saldo					21'423.95	
30	PERSONALAUFWAND	0.00		0		3'200.35	
31	SACHAUFWAND	0.00		0		31'837.45	
43	ENTGELTE		0.00		0		55'363.75
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		0.00		0		1'098.00
621	HAUS "LES RAMEAUX", KONTROLLSTRASSE 22 (ab 2015 => 781)	0.00	0.00	0	0	15'035.90	18'633.30
	Saldo					3'597.40	
30	PERSONALAUFWAND	0.00		0		3'568.30	
31	SACHAUFWAND	0.00		0		11'467.60	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		0.00		0		18'633.30
622	KAPELLE MAGGLINGEN	17'763.54	250.00	17'600	0	21'947.35	0.00
	Saldo		17'513.54		17'600		21'947.35
30	PERSONALAUFWAND	8'563.99		0		13'404.50	
31	SACHAUFWAND	9'199.55		17'600		8'542.85	
43	ENTGELTE		250.00		0		0.00
623	PAVILLON MÜHLEFELD, ZIHLSTR. 20 (ab 2015 => 733)	0.00	0.00	0	0	1'732.20	14'744.00
	Saldo					13'011.80	
31	SACHAUFWAND	0.00		0		1'732.20	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		0.00		0		14'744.00
624	GRÜNES HAUS, ZIONSWEG 44 (ab 2015 => 734)	0.00	0.00	0	0	6'897.70	3'480.00
	Saldo						3'417.70
31	SACHAUFWAND	0.00		0		6'897.70	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		0.00		0		3'480.00
625	CHAPELLE D'EVILARD	10'871.70	1'200.00	6'100	1'200	16'193.85	1'250.00
	Saldo		9'671.70		4'900		14'943.85
30	PERSONALAUFWAND	2'092.70		0		4'120.30	
31	SACHAUFWAND	8'779.00		6'100		12'073.55	
43	ENTGELTE		1'200.00		1'200		1'250.00
626	CHAPELLE "LA SOURCE", RUE DE LA SOURCE 15	31'183.39	21'500.00	27'000	21'500	39'050.75	20'400.00
	Saldo		9'683.39		5'500		18'650.75
30	PERSONALAUFWAND	14'296.58		0		15'046.75	
31	SACHAUFWAND	16'886.81		27'000		24'004.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		20'400.00		20'400		20'400.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		1'100.00		1'100		0.00
627	CURE "LA CHAMPAGNE", RUE FELDECK 19 (dès 2015 => 737)	0.00	0.00	0	0	33'024.25	44'414.80
	Saldo					11'390.55	
30	PERSONALAUFWAND	0.00		0		9'315.80	
31	SACHAUFWAND	0.00		0		23'708.45	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		0.00		0		42'764.80
43	ENTGELTE		0.00		0		1'650.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
640	PFARRHAUS SCHÜTZENGASSE 19	5'597.45	21'888.00	11'300	22'000	13'404.60	21'888.00
	Saldo	16'290.55		10'700		8'483.40	
31	SACHAUFWAND	5'597.45		11'300		13'404.60	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		21'888.00		22'000		21'888.00
641	PFARRHAUS BLUMENRAIN 22	12'220.10	27'326.30	12'800	21'500	24'088.35	18'872.25
	Saldo	15'106.20		8'700			5'216.10
31	SACHAUFWAND	12'220.10		12'800		24'088.35	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		27'326.30		21'500		18'872.25
644	CURE RUE DU STAND 78	3'820.10	20'880.90	7'300	25'000	24'189.15	19'971.90
	Saldo	17'060.80		17'700			4'217.25
31	SACHAUFWAND	3'820.10		7'300		24'189.15	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		20'880.90		25'000		19'971.90
647	CURE ISCHERWEG 11	12'391.65	0.00	10'000	0	9'365.20	17'056.00
	Saldo		12'391.65		10'000	7'690.80	
31	SACHAUFWAND	12'391.65		10'000		9'365.20	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		0.00		0		16'368.00
43	ENTGELTE		0.00		0		688.00
670	GEMIETETE LIEGENSCHAFTEN	2'760.00	0.00	3'600	0	2'825.00	0.00
	Saldo		2'760.00		3'600		2'825.00
31	SACHAUFWAND	2'760.00		3'600		2'825.00	
672	RÄUMLICHKEITEN RING 3	21'046.71	16'200.00	18'700	16'200	21'050.40	0.00
	Saldo		4'846.71		2'500		21'050.40
30	PERSONALAUFWAND	2'824.22		0		3'104.20	
31	SACHAUFWAND	18'222.49		18'700		17'946.20	
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		16'200.00		16'200		0.00
690	ALLGEMEINE LIEGENSCHAFTSKOSTEN VV	38'684.65	4'659.00	6'000	0	4'977.00	4'794.15
	Saldo		34'025.65		6'000		182.85
31	SACHAUFWAND	38'684.65		6'000		4'977.00	
43	ENTGELTE		4'659.00		0		4'794.15
691	PERSONALKOSTEN HAUSDIENTE	44'540.15	0.00	771'400	0	2'435.30	0.00
	Saldo		44'540.15		771'400		2'435.30
30	PERSONALAUFWAND	44'540.15		904'700		2'435.30	
31	SACHAUFWAND	0.00		5'000		0.00	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	0.00		-138'300		0.00	
698	ABSCHREIBUNGEN VERWALTUNGSVERMÖGEN	440'366.70	0.00	465'000	0	682'203.30	0.00
	Saldo		440'366.70		465'000		682'203.30
33	ABSCHREIBUNGEN	440'366.70		465'000		682'203.30	
699	SPEZIALFINANZIERUNGEN	250'000.00	220'000.00	0	0	0.00	157'284.50
	Saldo		30'000.00			157'284.50	
38	EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIER.	250'000.00		0		0.00	
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN UND STIFTUNGEN		220'000.00		0		157'284.50
	Total Aufwand	2'060'735.38		1'903'800		2'201'750.05	
	Total Ertrag		694'207.55		421'300		657'506.70
	Aufwandüberschuss		1'366'527.83		1'482'500		1'544'243.35

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
700	FARELHAUS	228'419.61	203'003.30	263'900	199'800	230'962.25	159'683.50
	Saldo		25'416.31		64'100		71'278.75
30	PERSONALAUFWAND	152'432.26		0		136'981.00	
31	SACHAUFWAND	75'987.35		125'600		93'981.25	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	0.00		138'300		0.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		118'933.30		130'000		130'380.00
43	ENTGELTE		34'270.00		20'000		29'303.50
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		49'800.00		49'800		0.00
720	MFH SCHÜTZENGASSE 37	12'438.80	46'330.85	21'500	44'200	11'614.70	45'241.30
	Saldo	33'892.05		22'700		33'626.60	
31	SACHAUFWAND	12'438.80		21'500		11'614.70	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		46'330.85		44'200		45'241.30
721	MFH MEIENRIEDWEG 17	18'032.95	43'193.10	23'700	42'300	39'357.15	43'467.30
	Saldo	25'160.15		18'600		4'110.15	
31	SACHAUFWAND	18'032.95		23'700		39'357.15	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		43'193.10		42'300		43'467.30
722	MFH SÜDSTRASSE 32	24'291.95	78'250.05	32'900	77'800	22'290.00	64'324.55
	Saldo	53'958.10		44'900		42'034.55	
31	SACHAUFWAND	24'291.95		32'900		22'290.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		64'850.05		64'400		64'324.55
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		13'400.00		13'400		0.00
723	MFH ZIHLSTRASSE 17	-342.00	-76.05	0	0	8'859.65	24'706.85
	Saldo	265.95				15'847.20	
31	SACHAUFWAND	-342.00		0		8'859.65	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		-76.05		0		24'706.85
724	MFH SOLOTHURNSTRASSE 21/23	12'064.50	34'370.05	13'500	41'200	9'588.00	42'720.55
	Saldo	22'305.55		27'700		33'132.55	
31	SACHAUFWAND	12'064.50		13'500		9'588.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		34'370.05		41'200		42'720.55
726	MFH LÄNDTESTRASSE 30	25'905.35	25'905.35	22'000	22'000	23'873.60	23'873.60
	Saldo						
31	SACHAUFWAND	11'243.45		22'000		8'984.20	
36	EIGENE BEITRÄGE	14'661.90		0		14'889.40	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		23'291.85		22'000		23'873.60
43	ENTGELTE		2'613.50		0		0.00
727	EFH LISCHENWEG 2	7'638.25	37'150.00	13'300	37'200	12'304.30	42'289.95
	Saldo	29'511.75		23'900		29'985.65	
31	SACHAUFWAND	7'638.25		13'300		12'304.30	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		37'150.00		37'200		42'289.95
728	METZGEREI UNTERGASSE 1	278.05	20'400.00	4'300	20'400	7'867.50	20'400.00
	Saldo	20'121.95		16'100		12'532.50	
31	SACHAUFWAND	278.05		4'300		7'867.50	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		20'400.00		20'400		20'400.00
730	LAGER/FERIENHAUS MÜRREN	26'737.00	45'114.55	48'500	55'000	0.00	0.00
	Saldo	18'377.55		6'500			
30	PERSONALAUFWAND	1'723.50		0		0.00	
31	SACHAUFWAND	25'013.50		48'500		0.00	
43	ENTGELTE		45'114.55		55'000		0.00
733	PAVILLON ZIHLSTRASSE 20	3'382.55	11'000.00	8'000	0	0.00	0.00
	Saldo	7'617.45			8'000		
31	SACHAUFWAND	3'382.55		8'000		0.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		11'000.00		0		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
734	EFH/WERKSTATT ZIONSWEG 44	2'738.95	3'480.00	7'300	3'500	0.00	0.00
	Saldo	741.05			3'800		
31	SACHAUFWAND	2'738.95		7'300		0.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		3'480.00		3'500		0.00
737	MFH FELDECKSTRASSE 19	9'860.70	34'790.80	7'400	0	0.00	0.00
	Saldo	24'930.10			7'400		
31	SACHAUFWAND	9'860.70		7'400		0.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		33'930.80		0		0.00
43	ENTGELTE		860.00		0		0.00
780	GRUNDSTÜCKE, PP KUTTERWEG	340.90	7'710.00	1'300	7'000	340.90	7'320.00
	Saldo	7'369.10		5'700		6'979.10	
31	SACHAUFWAND	340.90		1'300		340.90	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		7'710.00		7'000		7'320.00
781	GRUNDSTÜCK PP KONTROLLSTR. 22	1'794.04	0.00	2'400	0	0.00	0.00
	Saldo		1'794.04		2'400		
31	SACHAUFWAND	1'794.04		2'400		0.00	
790	ALLGEMEINE LIEGENSCHAFTSKOSTEN FV	24'558.00	0.00	0	0	0.00	0.00
	Saldo		24'558.00				
31	SACHAUFWAND	24'558.00		0		0.00	
797	GUNDSTÜCK VERÄUSSERUNGEN	0.00	0.00	0	0	0.00	440'000.00
	Saldo					440'000.00	
42	VERMÖGENSERTRÄGE		0.00		0		440'000.00
798	ABSCHREIBUNGEN FINANZVERMÖGEN	11'527.90	0.00	0	0	0.00	0.00
	Saldo		11'527.90				
33	ABSCHREIBUNGEN	11'527.90		0		0.00	
799	SPEZIALFINANZIERUNGEN	110'000.00	75'000.00	43'000	0	440'000.00	0.00
	Saldo		35'000.00		43'000		440'000.00
38	EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIER.	110'000.00		43'000		440'000.00	
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN UND STIFTUNGEN		75'000.00		0		0.00
	Total Aufwand	519'667.50		513'000		807'058.05	
	Total Ertrag		665'622.00		550'400		914'027.60
	Ertragsüberschuss	145'954.50		37'400		106'969.55	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
100	DEUTSCHSPRACHIGE REF. KIRCHGEMEINDE BIEL	976'264.06	28'240.85	971'700	6'900	848'152.21	10'134.50
	Saldo		948'023.21		964'800		838'017.71
3000	Entschädigungen Behörden & Sitzungsgelder	34'817.50		41'000		44'527.50	
3010	Besoldung Pfarrer	6'000.00		22'000		150.00	
3012	Besoldung Organisten	131'671.88		118'000		138'198.50	
3013	Besoldung Musik- und ChorleiterIn	0.00		2'000		0.00	
3016	Besoldung Verwaltung und übrige	410'454.81		386'000		385'378.85	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	42'636.99		41'800		41'689.45	
3031	Kinderzulagen GKG	400.00		500		480.00	
3032	Familienzulagen GKG	1'623.27		4'300		2'722.80	
3040	Pensionskassenbeiträge	46'263.36		46'600		44'842.30	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	6'213.59		6'300		5'953.60	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	5'976.26		5'500		6'875.40	
3090	Übriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	10'770.90		10'000		9'073.25	
3098	Bewegungen der Rückstellung für Ferien - und Überstundenguthaben	26'321.00		0		0.00	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	30'538.59		31'000		33'759.40	
3102	Bücher, Zeitschriften, Bibeln	668.58		2'000		2'492.10	
3104	Spesen Reformiert	23'792.15		24'000		24'715.85	
3107	Inserate	12'239.80		14'500		13'358.90	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	671.40		3'000		2'793.30	
3130	Verbrauchsmaterial Gottesdienste	13'188.15		15'300		11'898.23	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	951.25		1'500		1'783.40	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	16'189.80		9'500		17'123.40	
3172	Freier Ratskredit	8'844.70		10'000		6'748.80	
3179	Reisespesen, verschiedene Spesen	349.95		1'500		527.05	
3180	Telefonspesen, Porti, Kontenspesen	16'842.33		17'500		16'786.63	
3183	Musik am Gottesdienst, musikalische Anlässe	9'038.75		15'200		14'867.10	
3184	Gemeindeanlässe, Angebot der Nähe	8'492.35		19'200		5'941.85	
3188	Beiträge an eigene Gruppen	3'617.00		10'500		4'067.55	
3189	Honorare und diverse Dienstleistungen	6'485.60		12'000		7'059.40	
3190	Übrige Sachaufwände	3'839.10		3'000		3'882.60	
3659	Verschiedene wiederkehrende Beiträge	465.00		500		455.00	
3660	Pauschalbeiträge Bedürftige	2'400.00		3'000		0.00	
3901	Interne Mietzinsen	94'500.00		94'500		0.00	
4210	Zinsen Bank- und Postkonten		8.40		0		22.30
4360	Rückerstattung EO und Personenversicherungen		20'955.45		0		0.00
4369	Verschiedene Rückerstattungen und Kostenbeiträge		7'277.00		6'900		5'757.05
4370	Fonds- und weitere Auflösungen		0.00		0		3'463.85
4690	Spenden und Kollekten		0.00		0		891.30
101	KIRCHLICHE UNTERWEISUNG KUW	290'857.56	21'006.00	330'000	13'000	319'171.55	16'839.30
	Saldo		269'851.56		317'000		302'332.25
3010	Besoldung Pfarrer (inkl. Zulagen)	0.00		0		8'819.10	
3012	Besoldung Organisten	0.00		0		450.00	
3014	Besoldung Katecheten	196'633.80		216'000		201'190.40	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	15'963.35		14'800		15'989.90	
3032	Familienzulagen GKG	0.00		2'700		0.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	18'592.05		19'700		16'972.15	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'240.91		2'300		2'245.35	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	2'365.55		1'900		2'756.30	
3090	Übriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	0.00		0		50.00	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	3'492.70		4'000		3'644.95	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3102	Bücher, Zeitschriften, Mediatech	307.00		1'000		236.00	
3107	Inserate	220.20		0		218.15	
3110	Anschaffungen Material und Maschinen	0.00		0		105.50	
3170	Pauschale Spesen	3'999.60		5'300		8'773.25	
3179	Reisespesen, verschiedene Spesen	0.00		200		0.00	
3180	Tefonspesen, Porti, Kontenspesen	4'850.15		5'000		5'923.75	
3186	Sachaufwände KUW	35'735.25		50'100		44'508.75	
3189	Kosten Webplattform, Webseite	0.00		0		500.00	
3659	Verschiedene wiederkehrende Beiträge	6'457.00		7'000		6'788.00	
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		3'806.00		8'000		9'939.30
4610	Beiträge der Landeskirche (RefBEJUSO)		17'000.00		5'000		6'900.00
4690	Spenden und Kollekten		200.00		0		0.00
102	THEOLOGIE UND SPIRITUALITÄT	11'755.60	237.00	12'800	600	33'861.05	200.00
	Saldo		11'518.60		12'200		33'661.05
3010	Besoldung Pfarrer	0.00		0		10'678.00	
3080	Verrechnete Sozialversicherungen	0.00		0		2'693.10	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	9'629.20		7'800		19'131.80	
3184	Gemeindeanlässe	2'126.40		5'000		1'358.15	
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		0.00		600		0.00
4690	Spenden und Kollekten		237.00		0		200.00
103	KUNST UND KULTUR	70'408.14	18'084.40	77'700	12'500	98'942.30	18'469.55
	Saldo		52'323.74		65'200		80'472.75
3011	Besoldung sozialdiakonische Dienste	0.00		0		20'318.25	
3012	Besoldung Organisten	4'590.00		3'000		4'200.00	
3016	Besoldung Verwaltungspersonal	13'894.92		14'000		13'883.05	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	1'081.01		1'100		2'776.20	
3032	Familienzulagen GKG	0.00		0		360.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	1'224.34		1'600		3'303.90	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	152.83		200		411.95	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	162.04		100		487.00	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	5'439.00		8'400		9'284.20	
3180	Telefonspesen, Porti, Kontenspesen	360.00		0		0.00	
3183	Musik am Gottesdienst, musikalische Anlässe	41'504.00		47'700		43'117.75	
3187	Kinder- und Jugendarbeit	2'000.00		1'600		800.00	
4690	Spenden und Kollekten		18'084.40		12'500		18'469.55
104	ERWACHSENE UND ÄLTERE MENSCHEN	288'424.86	66'829.85	305'900	52'600	296'185.45	48'567.15
	Saldo		221'595.01		253'300		247'618.30
3011	Besoldung sozialdiakonische Dienste	205'528.10		198'000		207'560.70	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	13'645.97		15'200		16'844.90	
3031	Kinderzulagen GKG	720.00		500		720.00	
3032	Familienzulagen GKG	720.00		2'800		750.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	16'647.30		17'500		16'439.35	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'033.15		2'200		2'498.10	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	2'120.04		2'000		2'685.00	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	4'719.60		4'700		8'093.30	
3180	Telefon, Porti, Kontenspesen	1'279.35		0		1'085.75	
3184	Gemeindeanlässe	0.00		0		16.65	
3185	Erwachsene und ältere Menschen	41'011.35		63'000		39'491.70	
4360	Rückerstattungen EO und Personenversicherung		24'632.00		0		8'496.60
4365	Kostenbeiträge Aktivitäten E + Ä		23'142.85		22'600		27'508.10
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		18'755.00		30'000		11'813.00
4690	Spenden und Kollekten		300.00		0		749.45

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
105	SEELSORGE, ab 2015 siehe 106	0.00	0.00	0	0	25'993.25	1'439.75
	Saldo						24'553.50
3010	Besoldung Pfarrer	0.00		0		5'606.20	
3011	Besoldung sozialdiakonische Dienste	0.00		0		1'775.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	0.00		0		144.00	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	0.00		0		8.00	
3080	Verrechnete Sozialversicherungen	0.00		0		1'117.30	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	0.00		0		139.00	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	0.00		0		11'500.25	
3180	Telefon, Porti, Kontenspesen	0.00		0		318.30	
3185	Alters- und Erwachsenenarbeit	0.00		0		2'085.20	
3660	Pauschalbeitrag für Bedürftige	0.00		0		3'300.00	
4369	Diverse Kostenbeiträge		0.00		0		869.75
4690	Spenden und Kollekten		0.00		0		570.00
106	BERATUNG UND SEELSORGE	250'500.53	23'228.65	234'400	5'400	210'432.00	5'895.00
	Saldo		227'271.88		229'000		204'537.00
3011	Besoldung sozialdiakonische Dienste	180'278.80		172'000		162'554.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	14'660.58		13'200		13'193.85	
3031	Kinderzulagen GKG	240.00		200		240.00	
3032	Familienzulagen GKG	1'620.00		1'600		1'620.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	15'432.95		15'400		14'087.30	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	2'073.45		2'000		1'956.55	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	2'197.75		1'800		2'304.50	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	1.00		0		90.50	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	11'387.35		13'000		2'400.00	
3179	Reisespesen und verschiedene Spesen	0.00		0		16.20	
3180	Telefon, Porti, Kontenspesen	3'308.60		2'400		3'106.10	
3185	Beratung für Erwachsene und ältere Menschen	9'758.20		9'300		1'920.35	
3630	Einlage in Fonds Beratung, Sozialdiakonie und Seelgsorge	2'811.85		0		0.00	
3660	Pauschalbeiträge Bedürftige	6'730.00		3'500		6'942.65	
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		17'670.00		1'900		2'404.25
4610	Beiträge der Landeskirche (RefBEJUSO)		910.00		0		0.00
4690	Spenden und Kollekten		4'648.65		3'500		3'490.75
107	ARBEITSKREIS FÜR ZEITFRAGEN, bis 2013 Bildung und Gesellschaftsfragen	256'046.11	84'125.90	268'200	58'000	301'733.51	55'087.10
	Saldo		171'920.21		210'200		246'646.41
3010	Besoldung Pfarrer	0.00		0		10'678.00	
3019	Besoldung Erwachsenenbildung	167'597.80		178'000		178'649.75	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	13'304.14		13'700		14'377.20	
3031	Kinderzulagen GKG	360.00		500		480.00	
3032	Familienzulagen GKG	1'755.00		2'200		2'160.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	16'127.50		19'400		18'078.40	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'871.45		2'100		2'132.55	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'985.18		1'800		2'533.40	
3080	Verrechnete Sozialversicherungen	0.00		0		2'293.05	
3090	Uebriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	300.00		0		0.00	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	535.95		1'000		38.90	
3102	Bücher, Zeitschriften, Bibeln, Broschüren	433.74		800		564.75	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	29.90		0		0.00	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	6'356.30		6'000		11'949.95	
3179	Reisespesen und verschiedene Spesen	279.40		300		489.20	
3180	Telefon, Porti, Kontenspesen	1'914.65		1'800		1'816.60	
3184	Anlässe und Aktivitäten	39'274.80		36'000		49'671.47	
3190	Uebrige Sachaufwände	3'300.30		4'000		5'260.29	
3659	Mitgliederbeiträge	620.00		600		560.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		44'125.90		18'000		37'646.43
4630	Entnahme aus Fonds		40'000.00		40'000		17'440.67
108	KINDER, JUGEND UND FAMILIE	236'981.41	14'531.55	236'200	3'000	218'049.02	4'866.20
	Saldo		222'449.86		233'200		213'182.82
3011	Besoldung sozialdiakonische Dienste	180'445.10		181'000		161'863.25	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	14'674.50		14'000		13'465.55	
3031	Kinderzulagen GKG	280.00		0		0.00	
3032	Familienzulagen GKG	1'575.00		0		0.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	14'454.90		14'100		13'359.10	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'074.85		2'200		1'997.35	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	2'081.03		1'800		2'352.00	
3090	Uebriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	350.00		0		0.00	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	4'219.40		3'100		8'186.60	
3179	Reisespesen und verschiedene Spesen	0.00		0		154.00	
3180	Telefon, Porti, Kontenspesen	1'477.40		0		537.25	
3187	Kinder- und Jugendarbeit	15'349.23		20'000		16'133.92	
4360	Rückerstattungen EO und Personenversicherung		9'912.70		0		0.00
4369	Verschiedene Kostenbeiträge		4'255.15		1'500		3'561.85
4690	Spenden und Kollekten		363.70		1'500		1'304.35
180	PAROISSE REF. FRANCAISE DE BIENNE	239'651.77	1'590.55	204'900	0	208'414.70	1'272.90
	Saldo		238'061.22		204'900		207'141.80
3000	Indemnités autorités et jetons de présence	25'743.50		34'000		26'848.60	
3010	Traitements pasteurs	1'200.00		0		8'949.20	
3016	Traitement personnel administratif et autre	43'006.85		43'000		45'847.50	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	3'731.11		4'500		3'528.25	
3032	Allocations pour familles GKG	0.00		1'000		0.00	
3040	Cotisations caisse de pension	4'977.43		5'900		4'512.00	
3050	Cotisations APG maladie	620.82		700		666.65	
3051	Cotisations AAP et AANP	576.78		700		507.25	
3080	Assurances sociales refacturées	0.00		0		1'865.25	
3090	Autres frais de personnel	2'725.65		1'000		189.00	
3098	Mouvements de la provision pour vacances et heures supplémentaires dues	29'379.00		0		0.00	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	3'494.50		1'500		4'727.25	
3102	Livres, périodiques, etc.	808.00		500		1'180.60	
3107	Annonces	15'758.55		10'000		10'880.95	
3110	Achats meubles, machines	240.30		1'000		12'613.20	
3150	Entretien meubles, machines et véhicule	2'847.40		2'000		1'432.20	
3170	Frais forfaitaires personnel	23'203.46		16'700		36'254.00	
3172	Libres crédits	6'022.70		8'300		11'008.30	
3179	Frais de déplacement et divers	1'463.11		500		1'319.35	
3180	Téléphone, ports et frais postaux	3'521.90		1'400		3'204.60	
3184	Réunions paroissiens	2'380.71		3'000		1'880.55	
3189	Honoraires et prestations de services diverses	0.00		3'000		0.00	
3622	Participation contribution CSP	30'000.00		30'000		30'000.00	
3659	Cotisations diverses	1'750.00		0		1'000.00	
3901	Loyers internes	36'200.00		36'200		0.00	
4210	Intérêts comptes postaux		0.55		0		2.90
4340	Locations Minibus		1'590.00		0		270.00
4690	Dons, collectes		0.00		0		1'000.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
181	MEDIAS, COMMUNICATION	122'828.89	8'431.15	112'100	0	114'866.45	0.00
	Saldo		114'397.74		112'100		114'866.45
3016	Traitement personnel RP et communication	71'301.21		66'000		66'191.10	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	5'798.74		5'100		5'370.85	
3031	Allocations pour enfants GKG	652.00		400		912.00	
3032	Allocations pour familles GKG	1'260.00		1'200		1'260.00	
3040	Cotisations caisse de pension	5'921.11		6'200		5'765.20	
3050	Cotisations APG maladie	769.72		800		796.95	
3051	Cotisations AAP et AANP	824.76		600		938.00	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	212.80		200		69.60	
3102	Livres, périodiques, bibles, documentation div.	199.50		400		0.00	
3103	Edition journal paroissial	25'479.50		22'000		23'811.65	
3170	Frais forfaitaires personnel	1'257.60		1'300		1'257.60	
3179	Frais de déplacement et divers	95.25		0		0.00	
3180	Téléphone, ports	9'056.70		7'900		8'493.50	
4360	Rembours. APG et autres assur. du personnel		8'431.15		0		0.00
182	CULTES, MUSIQUE, MEDITATION	95'294.89	5'265.00	93'600	0	107'118.50	4'500.00
	Saldo		90'029.89		93'600		102'618.50
3012	Traitement des organistes	55'964.22		47'000		58'176.15	
3013	Traitement directeur de chœur	10'456.55		11'000		10'705.20	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	4'442.96		4'500		5'807.10	
3031	Allocations pour enfants GKG	480.00		200		420.00	
3032	Allocations pour familles GKG	617.73		600		621.00	
3040	Cotisations caisse de pension	4'333.74		3'800		4'924.95	
3050	Cotisations APG maladie	748.61		700		810.45	
3051	Cotisations AAP et AANP	518.73		600		651.80	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	0.00		500		0.00	
3102	Livres, périodiques, bibles, documentation	0.00		800		0.00	
3130	Matériel et marchandises cultes	2'792.35		2'900		7'007.35	
3179	Frais de déplacement et divers	20.00		0		0.00	
3183	Animations musicales	7'423.60		15'000		12'538.35	
3184	Événements communautaires	7'496.40		6'000		5'456.15	
4690	Dons, collectes		5'265.00		0		4'500.00
183	ANIMATION PAROISSIALE	51'127.46	0.00	59'300	0	43'554.00	0.00
	Saldo		51'127.46		59'300		43'554.00
3011	Traitement personnel Animation	27'117.70		26'000		25'313.75	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	2'204.93		2'000		2'053.95	
3032	Allocations pour familles GKG	0.00		500		0.00	
3040	Cotisations caisse de pension	2'316.02		2'600		2'225.30	
3050	Cotisations APG maladie	311.88		300		304.90	
3051	Cotisations AAP et AANP	330.64		300		55.10	
3090	Autres frais de personnel	0.00		500		0.00	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	49.10		400		107.25	
3170	Frais forfaitaire personnel	503.39		600		480.00	
3180	Téléphone, ports	873.15		500		389.50	
3184	Animations et activités paroissiales	17'420.65		25'600		12'624.25	
184	AINES ET DIACONIE	147'915.68	1'172.00	153'900	2'000	149'112.50	383.00
	Saldo		146'743.68		151'900		148'729.50
3011	Traitement personnel Socio-diaconie	92'632.80		93'000		92'477.80	
3016	Traitement personnel administratif	11'889.15		12'000		11'905.65	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	8'505.90		8'100		8'471.50	
3032	Allocations pour familles GKG	1'800.00		2'100		1'800.00	
3040	Cotisations caisse de pension	9'991.25		10'500		9'705.40	
3050	Cotisations APG maladie	1'203.35		1'200		1'686.40	
3051	Cotisations AAP et AANP	1'251.18		1'000		1'557.60	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	1'466.25		1'500		935.40	
3170	Frais forfaitaires personnel	1'600.20		1'600		1'600.20	
3180	Téléphone, ports	1'906.90		2'900		2'004.60	
3185	Occupations des aînés	8'778.70		14'000		8'267.95	
3660	Forfait diaconie	6'890.00		6'000		8'700.00	
4369	Contributions aux frais		160.00		2'000		383.00
4690	Dons, collectes		1'012.00		0		0.00
185	FORMATION D'ADULTES	121'175.90	0.00	131'900	0	122'108.30	0.00
	Saldo		121'175.90		131'900		122'108.30
3019	Traitement personnel formation d'adultes	93'663.18		94'000		93'392.00	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	7'546.60		7'200		7'512.00	
3040	Cotisations caisse de pension	9'136.38		9'700		9'055.10	
3050	Cotisations AAP et AANP	1'076.96		1'100		1'124.25	
3051	Cotisations APG maladie	998.42		1'000		1'161.90	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	140.00		1'000		183.10	
3102	Livres, périodiques, bibles, documentation	251.10		400		55.00	
3110	Achats meubles et appareillage	519.60		300		189.90	
3170	Frais forfaitaires	1'040.16		1'000		1'040.40	
3179	Frais de déplacements et divers	0.00		200		0.00	
3180	Téléphone, ports	1'441.85		2'100		1'431.00	
3184	Activités paroissiales	361.65		6'900		1'963.65	
3188	Contributions aux groupes paroissiaux	5'000.00		7'000		5'000.00	
186	CATECHISME	208'540.04	121'565.00	206'500	124'200	238'233.69	29'461.85
	Saldo		86'975.04		82'300		208'771.84
3014	Traitement personnel catéchisme	140'275.65		134'000		160'825.15	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	11'407.70		10'300		13'053.70	
3031	Allocations pour enfants GKG	240.00		200		240.00	
3032	Allocations pour familles GKG	2'250.00		2'700		2'700.00	
3040	Cotisations caisse de pension	12'404.56		12'400		15'282.65	
3050	Cotisations APG maladie	1'612.95		1'600		1'936.25	
3051	Cotisations AAP et AANP	1'709.99		1'300		2'281.00	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	36.00		600		311.90	
3102	Livres, périodiques, bibles, etc.	214.90		200		128.90	
3107	Annonces	325.50		500		315.75	
3110	Achat de meubles, matériel et machines	641.90		500		506.20	
3170	Frais forfaitaires personnel	2'300.55		2'700		2'700.60	
3172	Libre crédit de la commission du KT	340.00		3'200		2'240.10	
3179	Frais de déplacement, frais divers	0.00		500		990.35	
3180	Téléphone, ports	1'307.25		2'100		1'574.25	
3186	Enseignement religieux	33'393.29		33'700		33'131.39	
3189	Site web	79.80		0		15.50	
4369	Contributions aux frais		3'040.00		3'200		5'735.00
4620	Contributions de paroisses		20'301.75		20'000		22'916.80
4630	Prélèvements sur fonds		97'388.10		101'000		0.00
4690	Dons, collectes		835.15		0		810.05
187	RESEAU DES JEUNES	118'165.82	1'499.05	130'000	4'500	131'769.60	9'428.20
	Saldo		116'666.77		125'500		122'341.40
3011	Traitement personnel Réseau	52'211.90		51'000		50'382.65	
3019	Traitement personnel formation d'adultes	36'024.30		36'000		35'919.90	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	7'148.60		6'700		6'978.45	
3031	Cotisations pour enfants GKG	240.00		200		240.00	
3032	Cotisations pour familles GKG	900.00		900		900.00	
3040	Cotisations caisse de pension	7'567.40		8'300		7'494.60	
3050	Cotisations APG maladie	1'014.55		1'000		1'038.30	
3051	Cotisations AAP et AANP	1'020.40		900		1'161.50	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3100	Matériel de bureau, imprimés et photocopies	209.75		2'000		2'008.45	
3102	Livres, périodiques, bibles, etc.	185.45		0		0.00	
3110	Achats meubles, machines, logiciels particuliers	114.60		2'000		4'144.00	
3170	Frais forfaitaires personnel	1'500.48		1'500		1'500.60	
3180	Téléphone, ports	1'558.25		3'900		2'094.50	
3187	Frais d'animation divers	8'233.74		15'000		16'579.15	
3189	Site web et courriels	236.40		600		229.50	
3900	Imputations internes	0.00		0		1'098.00	
4369	Contributions aux frais		894.15		4'500		6'360.70
4690	Dons, collectes		604.90		0		3'067.50
188	EMISSION RADIO (PARABOLIQUE)	27'643.85	0.00	34'100	0	28'840.45	0.00
	Saldo		27'643.85		34'100		28'840.45
3016	Traitement personnel émissions radio	7'671.90		13'000		9'804.90	
3019	Traitement personnel émission radio	14'409.72		14'000		14'367.70	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	1'160.76		1'100		1'155.25	
3040	Cotisations caisse de pension	1'405.46		1'700		1'393.25	
3050	Cotisations APG maladie	165.74		200		173.20	
3051	Cotisations AAP et AANP	153.56		100		178.30	
3080	Assurances sociales refacturées	1'215.40		1'800		1'362.25	
3105	Frais de l'activité radiophonique	1'301.35		2'000		246.00	
3170	Frais forfaitaires personnel	159.96		200		159.60	
200	INFORMATIK	183'579.92	40'089.40	177'100	15'000	156'938.91	7'232.05
	Saldo		143'490.52		162'100		149'706.86
3016	Besoldung Informatikpersonal	114'673.24		101'000		92'815.10	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	9'178.52		7'800		7'447.35	
3031	Kinderzulagen GKG	168.00		500		288.00	
3032	Familienzulagen GKG	360.00		1'800		360.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	8'529.19		8'900		6'795.70	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'294.17		1'200		1'104.40	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'364.90		1'100		1'300.95	
3090	Übriger Personalaufwand	400.00		500		350.00	
3098	Bewegungen der Rückstellung für Ferien - und Überstundenguthaben	2'822.00		0		0.00	
3110	Anschaffung Mobilien Maschinen	17'357.40		28'000		30'617.06	
3150	Unterhalt EDV-Anlagen	15'970.95		18'000		10'090.90	
3170	Pauschale Spesen	1'838.40		2'300		2'438.40	
3179	Reisespesen und diverse	4'435.70		500		628.40	
3180	Telefon und Porti	864.20		500		480.75	
3189	Webseiten und Emails, laufende Kosten	4'323.25		5'000		2'221.90	
4350	Verkauf EDV-Material		0.00		0		123.30
4390	Übrige Entgelte		40'089.40		15'000		7'108.75
290	BIBLIOTHEKEN	3'907.60	0.00	0	0	782.10	0.00
	Saldo		3'907.60				782.10
3102	Bücher, Zeitschriften, Bibliotheksmaterial	3'207.60		0		345.00	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	0.00		0		437.10	
3179	Reisespesen und diverse	700.00		0		0.00	
292	REFORMIERT UND VIE PROTESTANTE	136'117.25	2'012.50	140'000	10'000	135'627.80	6'266.00
	Saldo		134'104.75		130'000		129'361.80
3100	Einzahlungsscheine	0.00		5'000		1'394.60	
3104	Reformiert und Vie protestante: Abonnemente usw.	136'011.05		135'000		134'032.20	
3180	Porti und Postspesen	106.20		0		201.00	
4690	Beiträge und Kollekten von Privaten		2'012.50		10'000		6'266.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
298	FERNSEHSENDUNGEN	67'600.00	0.00	67'600	0	77'600.00	0.00
	Saldo		67'600.00		67'600		77'600.00
3105	Produktionskosten Fernsehsendungen	67'600.00		67'600		77'600.00	
299	VERSCHIEDENE GRUPPEN UND VERANSTALTUNGEN DER GKG	9'019.50	1'229.60	7'000	0	7'580.10	1'896.05
	Saldo		7'789.90		7'000		5'684.05
3107	Inserate - Guide Biel-Bienne	3'836.10		4'000		3'888.00	
3184	Einrichtungen und Anlässe - gesamt	5'183.40		3'000		3'692.10	
4369	Verschiedene Rückerstattungen und Kostenbeiträge		1'229.60		0		1'896.05
400	GESAMTKIRCHGEMEINDE-BEHÖR DEN, ZENTRALVERWALTUNG	569'458.55	963.35	612'000	0	549'550.55	2'526.00
	Saldo		568'495.20		612'000		547'024.55
3000	Entschädigung Behörden und Kommissionen	27'430.50		32'000		29'400.00	
3016	Besoldung	339'547.87		354'000		334'748.90	
	Zentralverwaltungspersonal						
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	28'786.74		28'500		27'415.95	
3031	Kinderzulagen GKG	240.00		200		240.00	
3032	Familienzulagen GKG	2'880.00		4'300		3'037.20	
3040	Pensionskassenbeiträge	33'484.01		35'200		32'944.40	
3050	Beiträge an	4'038.32		4'200		4'020.35	
	Krankentaggeldversicherung						
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	3'671.14		3'500		4'239.90	
3090	Übriger Personalaufwand	2'325.00		1'500		0.00	
3098	Bewegungen der Rückstellung für Ferien - und Überstundenguthaben	15'719.00		0		0.00	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	6'708.95		9'000		6'817.40	
3102	Bücher, Zeitschriften	213.00		500		744.10	
3107	Inserate	3'941.40		2'000		3'160.70	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	522.70		4'000		2'305.10	
3150	Unterhalt Mobilien und Maschinen	497.45		1'000		529.25	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	3'100.00		3'100		3'652.00	
3172	Freier Kredit GKG	8'337.82		8'000		4'215.70	
3179	Reisespesen, verschiedene Spesen	267.35		1'000		1'027.00	
3180	Telefonspesen, Porti, Bank und Postspesen	3'267.05		4'500		4'474.90	
3189	Dienstleistungen und Honorare	74'630.25		105'000		86'427.70	
3659	Verschiedene wiederkehrende Beiträge	350.00		1'000		150.00	
3901	Interne Mietzinsen	9'500.00		9'500		0.00	
4360	Rückerstattung EO und Personenversicherung		963.35		0		0.00
4369	Versch. Rückerstattungen und Kostenbeiträge		0.00		0		726.00
4390	Übrige Entgelte		0.00		0		1'800.00
490	GKG, SOZIALVERSICHERUNGEN UND UEBRIGE	42'095.85	0.00	50'000	0	41'226.60	0.00
	Saldo		42'095.85		50'000		41'226.60
3051	Beiträge an	869.25		0		0.00	
	Zusatzunfallversicherungen						
3070	Teuerungszulagen auf Renten	41'226.60		50'000		41'226.60	
491	GKG, STEUEREINNAHMEN	388'933.15	7'687'500.30	390'000	8'000'000	385'648.66	7'829'823.40
	Saldo	7'298'567.15		7'610'000		7'444'174.74	
3182	Dienstleistungen, Steuern von Kanton und Gemeinden	192'572.70		190'000		195'124.50	
3211	Vergütungszins auf Steuern	30'958.30		0		38'951.60	
3301	Abschreibung Kirchensteuern	165'402.15		200'000		151'572.56	
4000	Kirchensteuern		7'642'850.05		8'000'000		7'776'629.90
4211	Verzugszinsen auf Steuern		44'650.25		0		53'193.50

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
492	GKG, VERSICHERUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN	39'454.20	0.00	40'000	0	39'393.00	0.00
	Saldo		39'454.20		40'000		39'393.00
3181	Prämien Sachversicherungen und Haftpflicht	35'134.20		35'000		35'073.00	
3182	Dienstleistungen Einwohnergemeinden und Kanton	4'320.00		5'000		4'320.00	
493	GKG, WERTSCHRIFTEN UND ZINSEN	2'033.37	1'635.67	42'000	1'000	7'549.60	1'419.59
	Saldo		397.70		41'000		6'130.01
3180	Bank- und Postspesen	776.97		2'000		1'231.00	
3210	Passivzinsen kurzfristige Schulden	0.15		10'000		4'986.05	
3220	Passivzinsen langfristige Schulden	0.00		20'000		0.00	
3230	Passivzinsen Sonderrechnungen	1'256.25		10'000		1'332.55	
4210	Zinsen auf Guthaben		610.30		0		237.20
4220	Wertschriftenertrag		1'025.37		1'000		1'182.39
494	GKG, BEITRAEGE REFBEJUSO, BEZIRKE UND KIRCHGEMEINDEN	1'322'614.80	0.00	1'320'300	0	1'184'203.00	0.00
	Saldo		1'322'614.80		1'320'300		1'184'203.00
3610	Ordentlicher Beitrag an Synodalverband	977'806.00		978'000		806'221.00	
3611	Finanzausgleich Synodalverband	102'763.00		103'000		86'002.00	
3620	Beitrag an kirchl. Bezirk Biel-Seeland	2'806.80		0		0.00	
3622	Beitrag an kirchl. Bezirk Jura	239'239.00		239'300		291'980.00	
495	GKG, OEME UND UNTERSTUETZUNGSBEITRAEGE	598'528.60	0.00	506'000	0	553'927.40	0.00
	Saldo		598'528.60		506'000		553'927.40
3654	Beiträge an schweiz. und kant. Institutionen	8'015.00		8'000		7'675.00	
3656	Beiträge an Institutionen in der Region Biel tätig	338'172.70		338'000		351'254.60	
3659	Verschiedene wiederkehrende Beiträge	0.00		0		200.00	
3660	Beiträge an Private und Institutionen laut Fondsreglemente	50'340.90		0		34'797.80	
3670	Beiträge OeMe / Terre Nouvelle der Gesamtkirchgemeinde	202'000.00		160'000		160'000.00	
600	STADTKIRCHE (und bis 2014, KIRCHGEMEINDEHAUS RING 4)	158'524.49	19'460.00	96'000	8'000	166'788.05	29'815.00
	Saldo		139'064.49		88'000		136'973.05
3015	Besoldung Sigrist, Reinigung	88'259.20		0		89'886.20	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	7'150.76		0		7'333.00	
3032	Familienzulagen GKG	1'800.00		0		1'800.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	6'836.35		0		6'769.05	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	945.75		0		988.80	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'014.48		0		1'181.95	
3090	Übriger Personalaufwand	140.00		0		140.00	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	160.25		1'000		720.50	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	19'794.05		32'000		32'279.70	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1'411.35		1'000		1'273.60	
3140	Liegenschaftsunterhalt	20'392.50		50'000		13'429.10	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	1'481.70		2'000		1'401.85	
3179	Verschiedene Spesen	120.85		500		400.00	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	507.40		500		303.30	
3181	Versicherungen	8'509.85		9'000		8'881.00	
4270	Mietzinsertrag		5'740.00		0		15'840.00
4340	Benützungsgebühren		13'720.00		8'000		13'875.00
4369	Verschiedene Einnahmen		0.00		0		100.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
601	KIRCHE METT	61'654.25	2'815.00	19'000	1'000	68'347.15	1'790.00
	Saldo		58'839.25		18'000		66'557.15
3015	Besoldung Sigrist, Reinigung	41'069.35		0		41'127.50	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	3'339.53		0		3'337.05	
3032	Familienzulagen GKG	900.00		0		900.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	3'585.70		0		3'553.20	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	472.20		0		478.50	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	500.62		0		582.65	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	392.90		500		749.50	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	6'331.75		9'000		3'797.45	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	383.35		1'500		397.80	
3140	Liegenschaftsunterhalt	2'905.45		5'000		11'668.60	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	0.00		1'000		0.00	
3179	Verschiedene Spesen	0.00		0		100.00	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	285.65		500		167.15	
3181	Versicherungen	1'487.75		1'500		1'487.75	
4340	Benützungsgebühren		2'815.00		1'000		1'790.00
602	PAULUSKIRCHE UND KIRCHGEMEINDEHAUS MADRETSCH	254'267.01	38'873.00	118'600	23'400	292'088.45	31'073.25
	Saldo		215'394.01		95'200		261'015.20
3015	Besoldung Sigrist, Reinigung	116'246.40		0		121'856.85	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	9'453.16		0		9'452.95	
3040	Pensionskassenbeiträge	9'488.85		0		10'123.80	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'336.95		0		1'402.40	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'417.05		0		1'651.05	
3080	Aushilfeentschädigungen	0.00		0		375.00	
3090	Übriger Personalaufwand	60.00		0		134.30	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	165.70		500		464.75	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	7'105.20		10'000		3'402.10	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	31'697.85		50'000		46'976.40	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	10'792.80		5'000		7'524.75	
3140	Liegenschaftsunterhalt	52'869.05		45'000		79'253.65	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	8'870.35		3'000		4'214.25	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	660.00		0		660.00	
3179	Verschiedene Spesen	0.00		1'000		0.00	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	1'010.05		1'000		1'502.70	
3181	Versicherungen	3'093.60		3'100		3'093.50	
4340	Benützungsgebühren		19'475.00		15'000		29'458.25
4360	Rückerstattung EO und Personenversicherungen		0.00		0		1'615.00
4369	Verschiedene Einnahmen		10'998.00		0		0.00
4901	Interne Mietzinsen		8'400.00		8'400		0.00
603	ZWINGLIKIRCHE (unb bis 2014, ZWINGLIHAUS BÖZINGEN)	164'061.30	5'035.00	120'000	7'800	250'625.65	84'776.60
	Saldo		159'026.30		112'200		165'849.05
3015	Besoldung Sigrist, Reinigung	81'713.45		0		103'881.45	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	6'645.12		0		8'376.70	
3040	Pensionskassenbeiträge	6'440.90		0		6'125.10	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	911.35		0		1'013.20	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	971.08		0		1'132.10	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	657.40		5'000		4'873.25	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	15'854.70		50'000		49'528.85	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	860.20		4'000		3'005.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt	44'041.15		50'000		65'369.25	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	2'202.20		4'000		2'583.05	
3179	Verschiedene Spesen	38.90		2'000		198.50	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	1'527.15		2'000		1'404.55	
3181	Versicherungen	2'197.70		3'000		2'940.15	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3182	Liegenschaftssteuer	0.00		0		194.50	
4270	Mietzinsertrag		4'000.00		4'800		67'691.60
4340	Benützungsgebühren		1'035.00		3'000		5'375.00
4360	Rückerstattung EO und Personenversicherungen		0.00		0		11'710.00
604	EGLISE DU PASQUART	137'476.67	6'506.00	56'500	4'000	142'776.90	4'331.55
	Saldo		130'970.67		52'500		138'445.35
3015	Traitement sacristain, nettoyage	80'005.55		0		73'231.95	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	6'506.24		0		5'938.95	
3031	Allocations pour enfants GKG	216.00		0		240.00	
3032	Allocations pour famille GKG	1'620.00		0		1'440.00	
3040	Cotisations caisse de pension	5'903.28		0		4'967.85	
3050	Cotisations APG maladie	820.22		0		743.20	
3051	Cotisations AAP et AANP	886.93		0		899.95	
3100	Matériel de bureau, imprimés, photocopies	0.00		500		163.30	
3110	Achat mobilier, machines	4'236.70		5'000		1'984.40	
3120	Eau, électricité, matériel de chauffage	18'252.75		25'000		17'650.60	
3130	Marchandise, matériel de nettoyage	1'054.25		2'000		925.80	
3140	Entretien immeuble	11'517.60		15'000		20'235.70	
3150	Entretien mobilier, machines	50.00		1'000		0.00	
3170	Frais forfaitaires	1'188.00		1'000		1'225.00	
3179	Frais divers	0.00		500		663.60	
3180	Téléphone, taxes de télévision	1'334.90		1'500		1'325.15	
3181	Assurances	2'474.85		2'500		2'474.85	
3189	Honoraires divers, frais de surveillance	1'409.40		2'500		8'666.60	
4340	Taxes d'utilisation		6'506.00		4'000		3'050.00
4369	Revenus divers		0.00		0		1'281.55
605	WYTTENBACHHAUS	148'427.31	30'895.00	54'600	22'700	133'078.00	13'075.85
	Saldo		117'532.31		31'900		120'002.15
3015	Besoldung Hauswart, Reinigung	90'513.95		0		84'560.05	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	7'360.75		0		6'845.20	
3040	Pensionskassenbeiträge	7'204.95		0		7'266.80	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'024.55		0		1'015.20	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'088.81		0		1'195.90	
3090	Übriger Personalaufwand	1'075.00		0		296.00	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	543.15		1'000		337.00	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	384.30		2'000		1'121.20	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	16'034.45		25'000		19'485.35	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1'475.55		2'500		1'868.55	
3140	Unterhalt Liegenschaft	18'861.75		18'000		5'760.35	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	498.70		2'000		82.20	
3179	Kulturelles	0.00		500		500.50	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	1'247.75		2'500		1'630.15	
3181	Versicherungen	1'113.65		1'100		1'113.55	
4270	Mietzinsertrag		6'000.00		6'000		6'000.00
4340	Benützungsgebühren		13'195.00		5'000		7'075.85
4901	Interne Mietzinsen		11'700.00		11'700		0.00
606	CALVINHAUS METT	181'788.01	118'672.75	82'300	109'600	194'587.75	93'393.80
	Saldo		63'115.26	27'300			101'193.95
3015	Besoldung Hauswart, Reinigung	102'737.55		0		102'291.85	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	8'310.81		0		8'553.40	
3032	Familienzulagen GKG	1'800.00		0		2'340.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	9'250.10		0		9'165.65	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'175.25		0		1'268.50	
3051	Beiträge Unfallversicherungen	1'245.80		0		1'493.95	
3100	Büromaterial, Drucksache, Fotokopien	0.00		500		140.90	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	3'516.55		3'000		1'183.65	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	29'740.80		45'000		42'065.55	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	891.30		2'000		2'944.55	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3140	Liegenschaftsunterhalt	17'653.00		25'000		17'380.70	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	2'168.65		2'000		2'477.55	
3179	Verschiedene Spesen	0.00		500		0.00	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	978.05		2'000		961.40	
3181	Versicherungen	2'320.15		2'300		2'320.10	
4270	Mietzinsertrag		86'546.75		82'700		83'959.80
4340	Benützungsgebühren		15'226.00		10'000		9'434.00
4901	Interne Mietzinsen		16'900.00		16'900		0.00
610	KGH RING 4	15'204.15	16'200.50	0	23'100	0.00	0.00
	Saldo	996.35		23'100			
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen und Geräte	2'900.00		0		0.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial, usw.	3'940.00		0		0.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt	7'993.00		0		0.00	
3181	Versicherungen	371.15		0		0.00	
4270	Mietzinsertrag		5'400.50		12'300		0.00
4901	Interne Mietzinsen		10'800.00		10'800		0.00
613	KGH HINTERGASSE 12	48'086.05	121'846.10	0	114'300	0.00	0.00
	Saldo	73'760.05		114'300			
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen und Geräte	5'562.60		0		0.00	
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial, Abwasser- u. Kehrichtgebühren	26'941.40		0		0.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt und Reparaturen	13'897.50		0		0.00	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	747.65		0		0.00	
3181	Versicherungen	742.40		0		0.00	
3182	Liegenschaftssteuer	194.50		0		0.00	
4270	Mietzinsertrag		104'049.50		102'400		0.00
4340	Benützungsgebühren		5'821.00		0		0.00
4369	Diverse Einnahmen		75.60		0		0.00
4901	Interne Mietzinsen		11'900.00		11'900		0.00
620	JUGENDHAUS MÜRREN (ab 2015 => 730)	0.00	0.00	0	0	35'037.80	56'461.75
	Saldo					21'423.95	
3015	Besoldung Verwaltung/Abwärtsdienst	0.00		0		3'063.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	0.00		0		114.40	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	0.00		0		16.20	
3051	Beiträge Unfallversicherungen	0.00		0		6.75	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	0.00		0		10.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	0.00		0		8'352.15	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	0.00		0		332.95	
3140	Liegenschaftsunterhalt	0.00		0		5'696.20	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	0.00		0		52.05	
3160	Baurechtszins	0.00		0		2'650.00	
3179	Bewirtschaftungsaufwand	0.00		0		3'805.40	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	0.00		0		324.30	
3181	Versicherungen	0.00		0		293.40	
3182	Kurtaxen, Taxen Sportzentrum und Liegenschaftssteuer	0.00		0		10'321.00	
4340	Übernachtungen und Kurtaxen		0.00		0		55'363.75
4900	Verrechnung Übernachtungen intern		0.00		0		1'098.00
621	HAUS "LES RAMEAUX", KONTROLLSTRASSE 22 (ab 2015 => 781)	0.00	0.00	0	0	15'035.90	18'633.30
	Saldo					3'597.40	
3015	Besoldung Reinigung	0.00		0		3'294.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	0.00		0		267.25	
3051	Beiträge Unfallversicherungen	0.00		0		7.05	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	0.00		0		8'086.65	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3140	Liegenschaftsunterhalt	0.00		0		2'942.65	
3181	Versicherungen	0.00		0		438.30	
4270	Mietzinsertrag		0.00		0		18'633.30
622	KAPELLE MAGGLINGEN	17'763.54	250.00	17'600	0	21'947.35	0.00
	Saldo		17'513.54		17'600		21'947.35
3015	Besoldung Sigrist	7'774.40		0		11'664.10	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	632.40		0		945.80	
3032	Familienzulagen GKG	67.50		0		270.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	-15.30		0		365.10	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	89.45		0		134.10	
3051	Beiträge Unfallversicherungen	15.54		0		25.40	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	0.00		500		0.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	6'984.65		9'000		5'422.90	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	0.00		500		0.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt	1'844.80		6'000		2'349.80	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	0.00		500		0.00	
3170	Pauschale Spesen	200.00		600		0.00	
3179	Verschiedene Spesen	0.00		300		600.00	
3181	Versicherungen	170.10		200		170.15	
4340	Benützungsgebühren		250.00		0		0.00
623	PAVILLON MÜHLEFELD, ZIHLSTR. 20 (ab 2015 => 733)	0.00	0.00	0	0	1'732.20	14'744.00
	Saldo					13'011.80	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	0.00		0		1'463.25	
3181	Versicherungen	0.00		0		268.95	
4270	Mietzinsertrag		0.00		0		14'744.00
624	GRÜNES HAUS, ZIONSWEG 44 (ab 2015 => 734)	0.00	0.00	0	0	6'897.70	3'480.00
	Saldo						3'417.70
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	0.00		0		5'442.70	
3140	Liegenschaftsunterhalt	0.00		0		684.70	
3180	Fernsehgebühren	0.00		0		489.75	
3181	Versicherungen	0.00		0		280.55	
4270	Mietzinsertrag		0.00		0		3'480.00
625	CHAPELLE D'EVILARD	10'871.70	1'200.00	6'100	1'200	16'193.85	1'250.00
	Saldo		9'671.70		4'900		14'943.85
3015	Traitement concierge	1'911.35		0		3'803.85	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	155.47		0		308.15	
3050	Cotisations APG maladie	22.05		0		0.00	
3051	Cotisations AAP et AANP	3.83		0		8.30	
3120	Eau, électricité, matériel de chauffage	1'754.50		5'000		880.50	
3130	Marchandise, matériel de nettoyage	0.00		0		86.75	
3140	Entretien immeuble	6'771.40		1'000		10'733.15	
3170	Pauschale Spesen	120.00		0		0.00	
3179	Frais divers	0.00		0		240.00	
3181	Versicherungen	133.10		100		133.15	
4340	Taxes d'utilisation		1'200.00		1'200		1'250.00
626	CHAPELLE "LA SOURCE", RUE DE LA SOURCE 15	31'183.39	21'500.00	27'000	21'500	39'050.75	20'400.00
	Saldo		9'683.39		5'500		18'650.75
3015	Traitement concierge	12'225.46		0		12'949.30	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	994.24		0		981.40	
3031	Allocations pour enfants GKG	24.00		0		0.00	
3032	Allocations pour familles GKG	180.00		0		180.00	
3040	Cotisations caisse de pension	627.07		0		620.85	
3050	Cotisations APG maladie	140.64		0		194.75	
3051	Cotisations AAP et AANP	105.17		0		120.45	
3110	Achat mobilier, machines	40.00		2'000		0.00	
3120	Eau, électricité, matériel de chauffage	11'747.60		13'000		10'522.70	
3130	Marchandise, matériel de nettoyage	208.90		500		375.65	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3140	Entretien immeuble	3'460.75		10'000		12'051.10	
3150	Entretien mobilier, machines	0.00		500		0.00	
3170	Frais forfaitaires	507.01		0		132.00	
3181	Assurances	562.95		600		562.95	
3182	Impôt immobilier	359.60		400		359.60	
4270	Loyers		20'400.00		20'400		20'400.00
4901	Loyers internes		1'100.00		1'100		0.00
627	CURE "LA CHAMPAGNE", RUE FELDECK 19 (dès 2015 => 737)	0.00	0.00	0	0	33'024.25	44'414.80
	Saldo					11'390.55	
3015	Traitement concierge	0.00		0		7'686.25	
3030	Cotisations AVS-AI-APG-AC-AF	0.00		0		626.00	
3032	Allocations pour familles GKG	0.00		0		180.00	
3040	Cotisations caisse de pension	0.00		0		621.40	
3050	Cotisations APG maladie	0.00		0		92.80	
3051	Cotisations AAP et AANP	0.00		0		109.35	
3110	Achat mobilier, machines	0.00		0		2'121.00	
3120	Eau, électricité, matériel de chauffage	0.00		0		11'847.70	
3130	Marchandise, matériel de nettoyage	0.00		0		69.35	
3140	Entretien immeuble	0.00		0		7'448.60	
3150	Entretien mobilier, machines	0.00		0		680.70	
3170	Frais forfaitaires	0.00		0		132.00	
3181	Versicherungen	0.00		0		499.05	
3182	Impôt immobilier	0.00		0		910.05	
4270	Loyers		0.00		0		42'764.80
4340	Taxes d'utilisation		0.00		0		1'650.00
640	PFARRHAUS SCHÜTZENGASSE 19	5'597.45	21'888.00	11'300	22'000	13'404.60	21'888.00
	Saldo	16'290.55		10'700		8'483.40	
3110	Anschaffung Maschinen, Mobilien	0.00		1'000		2'700.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt	5'303.60		10'000		10'410.70	
3181	Versicherungen	293.85		300		293.90	
4270	Mietzinsertrag		21'888.00		22'000		21'888.00
641	PFARRHAUS BLUMENRAIN 22	12'220.10	27'326.30	12'800	21'500	24'088.35	18'872.25
	Saldo	15'106.20		8'700		5'216.10	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	2'383.00		1'000		0.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial	6'450.70		1'500		1'154.50	
3140	Liegenschaftsunterhalt	3'067.65		10'000		22'615.10	
3181	Versicherungen	318.75		300		318.75	
4270	Mietzinsertrag		27'326.30		21'500		18'872.25
644	CURE RUE DU STAND 78	3'820.10	20'880.90	7'300	25'000	24'189.15	19'971.90
	Saldo	17'060.80		17'700		4'217.25	
3110	Achat machines, mobilier	0.00		1'000		0.00	
3120	Eau, Gaz, Electricité	1'220.90		1'000		4'316.05	
3140	Entretien immeuble	2'347.10		5'000		19'621.00	
3181	Assurances	252.10		300		252.10	
4270	Loyer		20'880.90		25'000		19'971.90
647	CURE ISCHERWEG 11	12'391.65	0.00	10'000	0	9'365.20	17'056.00
	Saldo		12'391.65		10'000	7'690.80	
3110	Achat machines, mobilier	0.00		1'000		0.00	
3120	Eau, électricité, mat. chauffage	4'520.75		6'500		6'509.40	
3140	Entretien immeuble	7'329.55		2'000		2'314.40	
3181	Assurances	541.35		500		541.40	
4270	Loyers		0.00		0		16'368.00
4361	Remboursements assurance chose		0.00		0		688.00
670	GEMIETETE LIEGENSCHAFTEN	2'760.00	0.00	3'600	0	2'825.00	0.00
	Saldo		2'760.00		3'600		2'825.00
3160	Mieten und Wohnungsnebenkosten	2'760.00		3'600		2'825.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
672	RÄUMLICHKEITEN RING 3	21'046.71	16'200.00	18'700	16'200	21'050.40	0.00
	Saldo		4'846.71		2'500		21'050.40
3015	Besoldung Reinigungspersonal	2'579.59		0		2'822.60	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	209.69		0		244.95	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	29.74		0		29.90	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	5.20		0		6.75	
3120	Wasser, Stroh, Heizmaterial, usw.	1'654.80		2'000		1'663.55	
3140	Räumlichkeitsunterhalt	142.70		500		82.65	
3160	Miete	16'200.00		16'200		16'200.00	
3170	Pauschale Spesen	224.99		0		0.00	
4901	Interne Mietzinsen		16'200.00		16'200		0.00
690	ALLGEMEINE LIEGENSCHAFTSKOSTEN VV	38'684.65	4'659.00	6'000	0	4'977.00	4'794.15
	Saldo		34'025.65		6'000		182.85
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fotokopien	461.15		0		12.90	
3110	Anschaffung Maschinen, Mobilien	61.90		0		0.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial, usw.	35'000.00		0		0.00	
3130	Verbrauchsmaterial, Reinigungsmaterial (zentral)	3'022.85		5'000		4'576.30	
3179	Transportspesen, verschieden Spesen	138.75		1'000		387.80	
4369	Rückerstattungen GVB und verschiedenes		4'659.00		0		4'794.15
691	PERSONALKOSTEN HAUSDIENTSTE	44'540.15	0.00	771'400	0	2'435.30	0.00
	Saldo		44'540.15		771'400		2'435.30
3015	Besoldung Sigristen, Hauswarte, Reinigungspersonal	0.00		751'000		0.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	0.00		57'500		0.00	
3031	Kinderzulagen GKG	0.00		200		0.00	
3032	Familienzulagen GKG	0.00		10'600		0.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	0.00		64'400		0.00	
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	0.00		8'700		0.00	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	0.00		7'300		0.00	
3090	Uebrigter Personalaufwand, Weiterbildungskosten	5'951.15		5'000		2'435.30	
3098	Bewegungen der Rückstellung für Ferien - und Überstundenguthaben	38'589.00		0		0.00	
3170	Pauschale Spesen, Telefonrückerstattungen	0.00		5'000		0.00	
3902	Intern Verrechnete Personalkosten	0.00		-138'300		0.00	
698	ABSCHREIBUNGEN VERWALTUNGSVERMÖGEN	440'366.70	0.00	465'000	0	682'203.30	0.00
	Saldo		440'366.70		465'000		682'203.30
3310	Harmonisierte Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	324'000.00		465'000		371'221.00	
3320	Übrige Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	116'366.70		0		310'982.30	
699	SPEZIALFINANZIERUNGEN	250'000.00	220'000.00	0	0	0.00	157'284.50
	Saldo		30'000.00			157'284.50	
3801	Einlage Spezialfinanzierung	250'000.00		0		0.00	
4801	Entnahme Spezialfinanzierung		220'000.00		0		157'284.50
700	FARELHAUS	228'419.61	203'003.30	263'900	199'800	230'962.25	159'683.50
	Saldo		25'416.31		64'100		71'278.75
3015	Besoldung Hauswart, Reinigung	125'217.65		0		112'956.50	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	10'183.44		0		9'186.25	
3032	Familienzulagen GKG	2'655.00		0		2'520.00	
3040	Pensionskassenbeiträge	11'409.80		0		9'710.45	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050	Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'439.95		0		1'362.80	
3051	Beiträge an Unfallversicherungen	1'526.42		0		1'245.00	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	0.00		3'000		2'316.70	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	33'629.20		65'000		50'883.35	
3130	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1'533.05		2'500		1'313.05	
3140	Liegenschaftsunterhalt	23'044.00		45'000		28'516.15	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen	658.10		1'000		1'424.65	
3170	Pauschale Spesenentschädigung	660.00		0		660.00	
3179	Verschiedene Spesen	360.00		500		504.15	
3180	Telefonspesen, Fernsehgebühren	698.00		1'000		799.00	
3181	Versicherungen	5'351.55		5'400		5'351.55	
3182	Liegenschaftssteuer	2'212.65		2'200		2'212.65	
3189	Verschiedene Honorare	7'840.80		0		0.00	
3902	Internverrechnete Personalkosten	0.00		138'300		0.00	
4270	Mietzinsertrag		118'933.30		130'000		130'380.00
4340	Benützungsgebühren		34'270.00		20'000		29'303.50
4901	Interne Mietzinsen		49'800.00		49'800		0.00
720	MFH SCHÜTZENGASSE 37	12'438.80	46'330.85	21'500	44'200	11'614.70	45'241.30
	Saldo	33'892.05		22'700		33'626.60	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	0.00		1'000		0.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	6'632.75		8'000		7'619.85	
3140	Liegenschaftsunterhalt	4'966.20		12'000		3'155.05	
3181	Versicherungen	388.85		0		388.80	
3182	Liegenschaftssteuer	451.00		500		451.00	
4270	Mietzinsertrag		46'330.85		44'200		45'241.30
721	MFH MEIENRIEDWEG 17	18'032.95	43'193.10	23'700	42'300	39'357.15	43'467.30
	Saldo	25'160.15		18'600		4'110.15	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	4'335.85		8'000		7'452.35	
3140	Liegenschaftsunterhalt	12'985.65		15'000		31'193.40	
3181	Versicherungen	262.95		300		262.90	
3182	Liegenschaftssteuer	448.50		400		448.50	
4270	Mietzinsertrag		43'193.10		42'300		43'467.30
722	MFH SÜDSTRASSE 32	24'291.95	78'250.05	32'900	77'800	22'290.00	64'324.55
	Saldo	53'958.10		44'900		42'034.55	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen	1'996.00		2'000		2'311.00	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	9'396.60		10'000		10'888.25	
3140	Liegenschaftsunterhalt	12'007.90		20'000		8'199.20	
3181	Versicherungen	578.40		600		578.50	
3182	Liegenschaftssteuer	313.05		300		313.05	
4270	Mietzinsertrag		64'850.05		64'400		64'324.55
4901	Interne Mietzinsen		13'400.00		13'400		0.00
723	MFH ZIHLSTRASSE 17	-342.00	-76.05	0	0	8'859.65	24'706.85
	Saldo	265.95				15'847.20	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	0.00		0		3'460.10	
3140	Liegenschaftsunterhalt	0.00		0		4'627.95	
3181	Versicherungen	-342.00		0		191.70	
3182	Liegenschaftssteuer	0.00		0		579.90	
4270	Mietzinsertrag		-76.05		0		24'706.85
724	MFH SOLOTHURNSTRASSE 21/23	12'064.50	34'370.05	13'500	41'200	9'588.00	42'720.55
	Saldo	22'305.55		27'700		33'132.55	
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	2'395.60		3'000		2'548.80	
3140	Liegenschaftsunterhalt	8'416.10		10'000		5'786.45	
3181	Versicherungen	501.50		500		501.45	
3182	Liegenschaftssteuer	751.30		0		751.30	
4270	Mietzinsertrag		34'370.05		41'200		42'720.55

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
726	MFH LÄNDTESTRASSE 30	25'905.35	25'905.35	22'000	22'000	23'873.60	23'873.60
	Saldo						
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial usw.	5'892.00		8'000		5'403.40	
3140	Liegenschaftsunterhalt	4'570.55		13'200		2'800.00	
3181	Versicherungen	201.15		200		201.05	
3182	Liegenschaftssteuer	579.75		600		579.75	
3630	Einlage in Legatskonto	14'661.90		0		14'889.40	
4270	Mietzinsertrag		23'291.85		22'000		23'873.60
4361	Rückerstattung Sachversicherungen		2'613.50		0		0.00
727	EFH LISCHENWEG 2	7'638.25	37'150.00	13'300	37'200	12'304.30	42'289.95
	Saldo	29'511.75		23'900		29'985.65	
3120	Wasser, Stroh, Kehrlicht usw	6'191.10		8'000		7'430.60	
3140	Liegenschaftsunterhalt	1'164.10		5'000		4'590.70	
3181	Versicherungen	283.05		300		283.00	
4270	Mietzinsertrag		37'150.00		37'200		42'289.95
728	METZGEREI UNTERGASSE 1	278.05	20'400.00	4'300	20'400	7'867.50	20'400.00
	Saldo	20'121.95		16'100		12'532.50	
3140	Liegenschaftsunterhalt	0.00		4'000		7'589.40	
3181	Versicherungen	119.20		100		119.25	
3182	Liegenschaftssteuer	158.85		200		158.85	
4270	Mietzinsertrag		20'400.00		20'400		20'400.00
730	LAGER/FERIENHAUS MÜRREN	26'737.00	45'114.55	48'500	55'000	0.00	0.00
	Saldo	18'377.55		6'500			
3015	Besoldung Abwärtsdienst	1'638.15		0		0.00	
3030	Beiträge an AHV, IV, EO, ALV	82.07		0		0.00	
3051	Beiträge Unfallversicherungen	3.28		0		0.00	
3100	Büromaterial	0.00		500		0.00	
3110	Anschaffung Mobilien, Maschinen und Geräte	0.00		3'000		0.00	
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial, Abwasser- u. Kehrlichtgebühren	6'387.25		12'000		0.00	
3130	Verbrauchsmaterial, Blumenschmuck, Reinigungsmaterial	1'142.10		500		0.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt und Reparaturen	2'823.40		15'000		0.00	
3150	Unterhalt Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	0.00		500		0.00	
3160	Baurechtszins	2'650.00		2'700		0.00	
3179	Bewirtschaftungsaufwand	1'282.20		3'500		0.00	
3180	Telefon und Fernsehgebühren	374.20		500		0.00	
3181	Versicherungen	293.35		300		0.00	
3182	Kurtaxen und Liegenschaftssteuer	10'061.00		10'000		0.00	
4340	Übernachtungen und Kurtaxen		45'114.55		55'000		0.00
733	PAVILLON ZIHLSTRASSE 20	3'382.55	11'000.00	8'000	0	0.00	0.00
	Saldo	7'617.45			8'000		
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial, usw.	927.00		4'000		0.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt	2'186.65		4'000		0.00	
3181	Versicherungen	268.90		0		0.00	
4270	Mietzinsertrag		11'000.00		0		0.00
734	EFH/WERKSTATT ZIONSWEIG 44	2'738.95	3'480.00	7'300	3'500	0.00	0.00
	Saldo	741.05			3'800		
3120	Wasser, Strom, Heizmaterial, usw.	1'771.30		5'000		0.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt	687.10		2'000		0.00	
3181	Versicherungen	280.55		300		0.00	
4270	Mietzinsertrag		3'480.00		3'500		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
737	MFH FELDECKSTRASSE 19	9'860.70	34'790.80	7'400	0	0.00	0.00
	Saldo	24'930.10			7'400		
3120	Eau, gaz, électricité	7'341.45		3'000		0.00	
3140	Entretien immeuble	1'041.30		3'000		0.00	
3150	Entretien mobilier, machines	68.85		0		0.00	
3181	Assurances	499.05		500		0.00	
3182	Impôt immobilier	910.05		900		0.00	
4270	Loyers		33'930.80		0		0.00
4340	Benützungsgebühren		860.00		0		0.00
780	GRUNDSTÜCKE, PP KUTTERWEG	340.90	7'710.00	1'300	7'000	340.90	7'320.00
	Saldo	7'369.10		5'700		6'979.10	
3140	Verschiedene Terrainkosten	0.00		1'000		0.00	
3182	Liegenschaftssteuer	340.90		300		340.90	
4270	Mietzinsertrag		7'710.00		7'000		7'320.00
781	GRUNDSTÜCK PP KONTROLLSTR. 22	1'794.04	0.00	2'400	0	0.00	0.00
	Saldo		1'794.04		2'400		
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial, Abwasser- u. Kehrrechtgebühren	462.85		1'000		0.00	
3140	Liegenschaftsunterhalt und Reparaturen	892.94		1'000		0.00	
3181	Versicherungen	438.25		400		0.00	
790	ALLGEMEINE LIEGENSCHAFTSKOSTEN FV	24'558.00	0.00	0	0	0.00	0.00
	Saldo		24'558.00				
3120	Wasser, Strom, Heizmateriel, usw.	15'000.00		0		0.00	
3189	Diverse Honorare	9'558.00		0		0.00	
797	GUNDSTÜCK VERÄUSSERUNGEN	0.00	0.00	0	0	0.00	440'000.00
	Saldo					440'000.00	
4240	Buchgewinn auf Liegenschaftsverkauf		0.00		0		440'000.00
798	ABSCHREIBUNGEN FINANZVERMÖGEN	11'527.90	0.00	0	0	0.00	0.00
	Saldo		11'527.90				
3300	Abschreibungen auf Finanzvermögen	11'527.90		0		0.00	
799	SPEZIALFINANZIERUNGEN	110'000.00	75'000.00	43'000	0	440'000.00	0.00
	Saldo		35'000.00		43'000		440'000.00
3801	Einlage Spezialfinanzierung	110'000.00		43'000		440'000.00	
4801	Entnahme Spezialfinanzierung		75'000.00		0		0.00
	Total Aufwand	9'457'328.24		9'332'000		9'645'374.35	
	Total Ertrag		9'489'067.32		9'280'400		9'627'241.89
	Aufwandüberschuss				51'600		18'132.46
	Ertragsüberschuss	31'739.08					